

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кузбасский государственный технический университет  
имени Т.Ф. Горбачева»

Кафедра иностранных языков

**СПРАВОЧНЫЕ  
ГРАММАТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ  
по французскому языку**

**Методические указания по выполнению контрольных заданий  
для студентов заочной формы обучения**

**Составитель        Н. В. Чаткина**

Утверждены на заседании кафедры  
Протокол № 7 от 01.02.2017

Рекомендованы к печати  
учебно-методической комиссией  
направления подготовки 15.03.01  
Протокол № 7 от 22.02.2017

Электронная копия находится  
в библиотеке КузГТУ

Кемерово 2017

## Оглавление

Предисловие	2
Артикль	3
Имя существительное	4
Имя прилагательное	6
Имя числительное	11
Местоимение	12
Глагол	19
Наречие	47
Предлог	47
Союз	50
Предложение	50
Список литературы	56

## Предисловие

Настоящие методические указания по грамматике французского языка предназначены для студентов всех направлений подготовки заочной формы обучения как для аудиторной работы под руководством преподавателя, так и для самостоятельной работы.

Практика показывает, что большинство студентов, поступивших на заочную форму обучения, имеют значительный перерыв в занятиях и уровень их знаний по французскому языку слабый.

Цель методических указаний – помочь студентам вспомнить пройденный грамматический материал, а также расширить свои теоретические знания по грамматике.

Имея в виду практическое назначение данных методических указаний, все правила широко проиллюстрированы примерами и представлены по большей части не только в виде схем и таблиц в предельно краткой и доступной форме для более легкого усвоения материала, но и упражнениями. Упражнения составлены по принципу нарастания сложностей.

Цель упражнений, сопровождающих правило, – не контроль и не усвоение этих правил, а понимание сути грамматического материала.

## Артикль. Формы артикля

Формы артикля	Единственное число		Множественное число
	Муж. род	Жен. род	
<b>Определённый артикль</b>	<b>le</b> (le nom)	<b>la</b> (la faculté)	<b>les</b> (les noms, les facultés)
<b>Неопределённый артикль</b>	<b>un</b> (un examen)	<b>une</b> (une épreuve)	<b>des</b> (des examens et des épreuves)
<b>Частичный артикль</b>	<b>du (de l')</b> du café (de l'argent)	<b>de la (de l')</b> de la viande (de l'eau)	–

**Сокращенный артикль** → **l'** употребляется перед гласной или **h**:  
(l'heure, l'homme, l'arbre)

**1.** Найдите с помощью словаря род следующих существительных, прочитайте и переведите их.

*Образец:* tourisme, m – м.р., le tourisme – туризм.

a) Cinéma, territoire, compagnie, firme, voyage, photo, agence, passager, passagère, tarif, organisation, renseignement, chef, prix, station, université, étudiant, musique, situation, parc, transport, parking, information, patron, profession, banque, usine, journal, magasin, magazine, français, Française, Seine, argent, métier, propriétaire, service, nationalité, instruction, conseil, chauffeur, économiste, comptable, ingénieur, commande.

b) Anniversaire, automne, image, indice, atmosphère, programme, auditor, épisode, artère, chrysanthème, apostrophe, emblème, architecte, exportateur, ministre, propriétaire, lauréat.

**2.** Вставьте вместо точек частичный артикль.

1. Il y a ... eau dans le carafe. 2. Il y a ... huile dans la bouteille.  
3. Il y a ... jambon dans le réfrigérateur. 4. J'écoute ... musique.  
5. Veux-tu encore ... chou-fleur? 6. Elle a ... goût et elle s'habille très bien.  
7. Elle a ... patience. 8. Il a ... courage. 9. Edmond a ... chance.  
10. Je fais ... ski. 11. Donnez-moi ... pain. 12. Je mange ... viande.  
13. Il fait ... vent. 14. Moi, je ne travaille pas, c'est mon mari qui gagne ... argent.  
15. J'ai envie de voir ... monde. 16. Il a ... talent.

## Слитный артикль Употребление артиклей с предлогами *de* и *à*

<b>de</b> = родительный падеж	<b>à</b> = дательный падеж
1. Les rues <b>de</b> Kemerovo sont larges. Улицы Кемерова широкие.	1. Je donne le stylo <b>à</b> Michel. Я даю ручку Михаилу.
2. Le livre <b>du</b> (de + le) frère est sur la table. Книга брата лежит на столе.	2. Je donne mon livre <b>au</b> (à + le) frère. Я даю свою книгу брату.
3. Les rues <b>de la</b> capitale sont belles. Улицы столицы красивые.	3. Je vais <b>à la</b> gare. Я еду на вокзал.
4. Les cahiers <b>de</b> l'étudiant sont propres. Тетради студента чистые.	4. Je vais <b>à</b> l'université. Я иду в университет.
5. Les livres <b>des</b> (de + les) étudiants sont sur la table. Книги студентов на столе.	5. Je donne les livres <b>aux</b> (à + les) étudiants. Я даю книги студентам.

**3.** Замените точки соответствующим слитным артиклем или предлогом.

a) 1. Il fait son stage ... usine. 2. Elle va ... bibliothèque. 3. Mes amis vont ... parc. 4. Mon fils va ... l'école. 5. Aujourd'hui nous allons ... musée. 6. Je donne ce livre ... professeur. 7. Nous faisons nos études ... l'université. 8. Tu vas ... cinéma? 9. Les écoles ... Kémérovo sont nombreuses. 10. Elle parle ... musique. 11. Nous parlons ... l'ingénieur Pétrov. 12. Cette rencontre ... savants est très utile. 13. Il parle ... frère de Marie. 14. Tu parles ... Pierre?

b) 1. Это книга преподавателя. 2. Это тетрадь студента. 3. Пассажиры выходят из вагонов. 4. Каждый вечер моя сестра отправляется в библиотеку. 5. Преподаватель объясняет студентам новое правило. 6. Мы говорим об интересных книгах. 7. Студенты показывают преподавателю свое задание. 8. Утром я иду в университет, а мой брат – на завод. 9. Улицы Кемерова не узкие. 10. Площади Парижа широкие. 11. Я даю свою книгу приятелю. 12. Мы едем на вокзал. 13. Проспекты столицы красивые. 14. Она сообщает подруге приятную новость.

### Имя существительное. Род существительных

Существительные обозначают: лица (*Diesel* Дизель), предметы (*le camion* грузовой автомобиль), явления и состояния

(*la contrainte* затруднение, *la stabilité* устойчивость), свойства (*la souplesse* гибкость) и действия (*la réparation* ремонт).

Во французском языке существительные имеют два рода: мужской и женский. Род существительного выражается с помощью артикля (*le chauffeur* водитель, *la vitesse* скорость), местоимённого прилагательного (*cet équipement* – это оборудование), суффиксов, характерных для данного рода (муж.род: *-age, -ier, -eau, -oir, -ment, -teur*; жен.род: *-tude, -esse, -ade, -tion, -ance, -ture*, и т.д.).

**4.** Поставьте в форму женского рода слова, данные в скобках:

1. Il a deux (neveux). 2. Il nous présente (son compagnon). 3. Dans cette pièce elle joue le rôle de (un serviteur). 4. Sa soeur est (speaker) à la radio de Moscou. 5. C'est (un célèbre chanteur) et (un très bon artiste). 6. C'est (un de mes parents). 7. Sa femme est (un grand amateur) de la musique classique. 8. C'est (un poète). 9. (Ces petits lecteurs) sont très (sérieux). 10. (Ce jeune homme) est (un musicien) de talent. 11. Ce sont mes (voisins). 12. C'est mon (acteur) préféré. 13. Je vous présente (un sportif).

### **Множественное число существительных**

Множественное число выражается формой артикля (*les, des*) или местоимённого прилагательного (*ces, nos, vos* и т.д.); прибавлением букв *-s, -x* к форме единственного числа, изменением окончаний: *un équilibreur* стабилизатор → *des équilibreurs*. Существительные мужского рода, оканчивающиеся в единственном числе на *-eau, -au, -eu*, образуют множественное число прибавлением к форме единственного числа буквы *-x*: *un pouau* сердечник → *des pouaux* (исключение: *un pneu* шина → *des pneus*).

Существительные в единственном числе, оканчивающиеся на *-s, -z* или *-x*, во множественном числе не изменяются: *le cours* лекция → *les cours*; *un index* индекс → *des index*.

Существительные мужского рода, оканчивающиеся на *-al*, во множественном числе принимают окончание *-aux*: *le canal* канал → *les canaux* (кроме слов – исключений).

Большинство существительных мужского рода, оканчивающихся на *-ail*, *-ou*, образуют множественное число прибавлением буквы *-s*: *le détail* подробность → *les détails*; *le trou* отверстие → *les trous* (исключение: *le travail* работа → *les travaux*).

5. Поставьте следующие словосочетания во множественном числе:

un grand pont, un long couloir, le livre français, un beau cadeau, un chapeau neuf, un niveau bas, un mot nouveau, un congrès international, le problème principal, un pays occidental, une belle journée, un nouvel hôtel, une grosse somme, un vieil homme, une vieille femme, un vieux film, un nouveau film, un bel appartement.

### Имя прилагательное. Род прилагательных

Во французском языке прилагательные бывают мужского и женского рода, множественного и единственного числа. Род и число прилагательных соответствует роду и числу существительного, к которому оно относится. Женский род прилагательного образуется от мужского добавлением к окончанию *-e*. Прилагательные, которые в мужском роде уже имеют на конце *-e*, не изменяются. Во множественном числе к окончанию как правило добавляется *-s*:

Il est grand. *Он высокий.*

Elle est grande. *Она высокая.*

Ils sont petits. *Они (м.р.) маленькие.*

Elles sont petites. *Они (ж.р.) маленькие.*

При добавлении *-e*, согласная, стоящая перед ней, становится произносимой.

Прилагательные, в мужском роде оканчивающиеся на *-x*, в женском роде меняют окончание *-x* на *-se*:

dangereux (*опасный*) → dangereuse (*опасная*)

Дополнительные правила образования прилагательных женского рода:

а) окончание *-f* → *-ve*:

attentif (*внимательный*) → attentive (*внимательная*)

б) окончание *-er* (*premier первый*) → *-ère* (*première первая*):

в) окончание **-et** → **-ète**:

**secret** (*секретный*) → **secrète** (*секретная*)

**6.** Составьте утверждения, противоположные данным.

1. Le banquier est riche. 2. La secrétaire est intelligente. 3. Les médecins sont heureux. 4. Les journaux sont intéressants. 5. Le vin est bon. 6. Le livre est facile. 7. L'hotesse de l'air est polie. 8. La bière est mauvaise. 9. La maison est grande. 10. Le résultat est final. 11. C'est une discussion (vif). 12. Vous traversez au feu (vert).

### Место прилагательного в предложении

Как правило, во французском языке прилагательное следует за существительным, к которому оно относится, и с которым согласуется в роде и числе: un livre difficile → *трудная книга*, une langue importante → *важный язык*.

Следующие прилагательные, наоборот, обычно предшествуют существительному:

bon, bonne хороший, хорошая	vieille ( <i>ж.р. ед.ч.</i> ) старая
mauvais, mauvaise плохой, плохая	vieilles ( <i>ж.р. мн.ч.</i> ) старые
petit, petite маленький, маленькая	nouvel ( <i>м.р. ед.ч.</i> ) перед гласной или <b>h</b> ) новый
grand, grande большой, большая	nouveau ( <i>м.р. ед.ч.</i> ) новый
joli, jolie хорошенький, хорошенькая	nouvelle ( <i>ж.р. ед.ч.</i> ) новая
jeune молодой / молодая	nouveaux ( <i>м.р. мн.ч.</i> ) новые
vieux ( <i>м.р. ед. и мн.ч.</i> ) старый, старые	nouvelles ( <i>ж.р. мн.ч.</i> ) новые
vieil ( <i>м.р. ед.ч. перед гласной или h</i> ) старый	

**7.** Раскройте скобки, обратите внимание на согласование прилагательного с существительным.

1. C'est une idée (bon). 2. Je voudrais des chocolats (belge). 3. Ils ont un appartement (grand). 4. Nous cherchons une maison (grand). 5. Nous avons un jardin (petit). 6. C'est un cadeau (beau). 7. Il y a une chambre de service (petit). 8. Ils ont un propriétaire (nouveau). 9. Les chambres ont deux lits (grand). 11. C'est un acteur (vieux). 12. Il a une habitude (mauvais). 13. Elle est (joli), notre Julie. 14. Cette rencontre est (intéressant). 15. Cette exposition est (utile). 16. Elle est très (jeune). 17. Marie est (premier). 18. Ce sont de (nouveau) étudiantes. 19. Regardez cette statue (blanc).



## Степени сравнения прилагательных и наречий

Во французском языке, как и в русском, имеются две степени: сравнительная и превосходная. Сравнительная степень образуется при помощи количественных наречий *plus* более, *moins* менее, *aussi* также (столь же), которые ставятся перед прилагательным / наречием, и союза *que*, следующего за прилагательным / наречием.

Превосходная степень прилагательных / наречий образуется при помощи наречий *plus* и *moins*, которым предшествует определённый артикль (*le, la, les*).

Сравнительная степень	Превосходная степень
<b>plus grand que ...</b> <b>plus vite que ...</b>	<i>le plus grand / vite</i> <i>la plus grande / vite</i> <i>les plus grand (e, s) / vite</i>
<b>moins grand que ...</b> <b>moins vite que ...</b>	<i>le moins grand /vite</i> <i>la moins grande /vite</i> <i>les moins grand (e, s) /vite</i>
<b>aussi grand que ...</b> <b>aussi vite que ...</b>	

## Особые случаи образования сравнительной и превосходной степени сравнения прилагательных / наречий

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
<b>bon</b> (хороший)	meilleur que	le/la meilleur/e
<b>mauvais</b> (плохой)	pire/plus mauvais que/	le/la pire/le/la plus mauvais/e
<b>petit</b> (маленький)	moindre/plus petit/e que	le/la moindre/le/la plus petit/e
<b>bien</b> (хорошо)	mieux que	le mieux
<b>mal</b> (плохо)	pis que	le pis
<b>beaucoup</b> (много)	plus que	le plus
<b>peu</b> (мало)	moins que	le moins

*Mon voisin travaille beaucoup.* Мой сосед работает много.

*Mon ami travaille plus et cet ouvrier travaille le plus.* Мой друг работает больше, а этот рабочий работает больше всех.

### 8. Сравните.

*Образец:* La Volga et l'Oka. → La Volga est plus large et plus longue que l'Oka.

La Seine – l'Amazone, L'Europe – l'Asie, Moscou – Novokouznetsk, la vie en ville – la vie à la campagne, le climat de Moscou – le climat de la Sibérie, le métal – le bois, le métro – le taxi, les routes – les autoroutes, ce musée – le palais du Louvre, cette rue – la rue Pouchkine, la Russie – la France, les jours en hiver – les jours en été, mon livre – ton livre, notre maison – la maison voisine.

### 9. Образуйте превосходную степень сравнения.

*Образец:* La maison haute → la maison la plus haute.

La chose difficile, les vieux quartiers, une place commode, le roman connu, le mois froid, un cadeau cher, un moment heureux, un accueil chaleureux, la rue étroite, un beau journée, le chemin court.

**10.** Образуйте прилагательные в сравнительной или превосходной степени.

1. C'est (bon) étudiant de notre groupe. 2. Elle a été malade, (petit) bruit l'agaçait. 3. C'est (beau) journée de ma vie. 4. Le Luxembourg est (petit) pays de l'Europe. 5. Ce sont (bon) sporifs de notre équipe. 6. Il surveillait (petit) paroles de ses interlocuteurs. 7. Il n'est (mauvais) eau que l'eau qui dort. 8. Cette fillette est (mauvais) que sa soeur. 9. Il sait beaucoup mais son ami sait (beaucoup). 10. Vous lisez bien mais votre ami lit (bien) et Greg lit (bien). 11. Ils font (peu) de fautes.

### Притяжательные прилагательные

Единственное число				Множественное число	
Муж. род		Жен. род		Муж. и жен. род	
<b>mon</b> мой		<b>ma</b> моя		<b>mes</b> мои	
<b>ton</b> твой		<b>ta</b> твоя		<b>tes</b> твои	
<b>son</b> его, ее	fils	<b>sa</b> ее,его	filles	<b>ses</b> его, ее	enfants
<b>notre</b> наш	сын	<b>notre</b> наша	дочь	<b>nos</b> наши	дети
<b>votre</b> ваш		<b>votre</b> ваша		<b>vos</b> ваши	
<b>leur</b> их		<b>leur</b> их		<b>leurs</b> их	

**11.** Remplacez les points par les adjectifs appropriés.

1. Nous aimons ... faculté. 2. Ils reçoivent ... amis. 3. Je rentre de l'université avec ... camarades. 4. Répétez ... question, s'il vous plaît. 5. Es-tu content de ... voiture? 6. Je veux téléphoner à ... soeur. 7. Il termine ... études. 8. Elle répète ... question. 9. Si vous allez jouer au tennis, n'oubliez pas ... raquette et ... chaussures de sport. 10. Nous allons passer ... vacances dans ... maison de campagne. 11. J'ai une amie; ... amie s'appelle Julie. C'est ... meilleure amie. 12. Je ne sais pas où elle habite; j'ai ... ancienne adresse. Est-ce que vous pouvez me donner ... nouvelle adresse? 13. Tu n'as pas oublié ... argent? 14. Les familles nombreuses ont une réduction sur ... billets de train.

### Указательные прилагательные

Единственное число		Множественное число
Муж. род	Жен. род	Муж. и жен. род
<b>Ce, cet</b> этот	<b>Cette</b> эта	<b>Ces</b> эти
<b>Ce</b> livre, <b>cet</b> ami	<b>Cette</b> amie	<b>Ces</b> livres, <b>ces</b> amies

**12.** Utilisez les adjectifs devant les noms suivants:

- a) indéfini, b) défini, c) adjectifs démonstratifs

Carte (f), face (f), ballet (m), villes (f, pl), livre (m), verbes (m, pl), caserne (f), équipe (f), artiste (m), carnaval (m), heures (f, pl), amie (f), salaire (m), adresse (f), page (f), hectare (m), billets (m, pl), fille (f, pl), soeur (f), frères (m, pl), qualité (f), salles (f, pl), garage (m), tables (f, pl), étudiant (m), université (f), textes (m, pl), yeux (m, pl), alphabet (m), famille (f), monsieur (m), ingénieur (m), texte (m), article (m, pl), idée (f), poème (m, pl), industrie (f, pl).

**13.** Déterminez le genre et le nombre des adjectifs démonstratifs:

1. Clément va te téléphoner cet après-midi. 2. Vous avez-vous vu ce film? 3. Cette entreprise produit des machines agricoles. 4. Il fait froid cet hiver. 5. Cette industrie est bien développée. 6. J'ai visité ces capitales. 7. Vous parlez de ces entreprises? 8. On va remplacer ces appareils. 9. Ce stage commence demain. 10. On vient de reconstruire cette autoroute.

## Имя числительное. Количественные числительные

0 zéro	11 onze	22 vingt-deux	80 quatre-vingts
1 un	12 douze	30 trente	81 quatre-vingt-un
2 deux	13 treize	31 trente et un	90 quatre-vingt-dix
3 trois	14 quatorze	40 quarante	91 quatre-vingt-onze
4 quatre	15 quinze	41 quarante et un	92 quatre-vingt-douze
5 cinq	16 seize	50 cinquante	93 quatre-vingt-treize
6 six	17 dix-sept	51 cinquante et un	100 cent
7 sept	18 dix-huit	60 soixante	101 cent un
8 huit	19 dix-neuf	61 soixante et un	200 deux cents
9 neuf	20 vingt [vẽ]	70 soixante-dix	1000 mille [mil]
10 dix	21 vingt et un	71 soixante et onze	1000000 (un) million [miljõ]

## Порядковые числительные

deux	+	ième
------	---	------

deux	→	deuxième
trois	→	troisième
quatre	→	quatrième
dix	→	dixième

**НО:**

neuf	→	neuvième
cinq	→	cinquième
un	→	<b>premier</b>
une	→	<b>première</b>
deux	→	deuxième
	↗	
	↘	<b>second (seconde)</b>

## Время / час (Heures)



**Quelle heure est-il?**

(Который час?)

**Il est deux heures.**

(Сейчас) 2 часа.



**Il est deux heures et demie.**

2 часа 30 минут.

(половина)



**Il est deux heures dix.**

2 часа 10 минут.



**Il est deux heures moins le quart**

1 час 45 минут.

(2 часа без четверти).



**Il est deux heures et quart.**

2 часа 15 минут (четверть)

<b>Dans</b> deux heures	<b>Через</b> 2 часа	<b>Il y a</b> deux heures	2 часа <b>назад</b>
-------------------------	---------------------	---------------------------	---------------------

**14.** Добавьте ко времени, указанному в каждом предложении, по пятнадцать минут.

1. Il est deux heures. 2. Il est quatre heures et quart. 3. Il est six heures moins le quart. 4. Il est huit heures cinq. 5. Le train arrive à dix heures. 6. Le car arrive à onze heures et demie\*. 7. Le bateau part à midi dix. 8. L'aéroglysseur part à minuit et demi. 9. Le président arrive à neuf heures. 10. La conférence de presse est à dix heures.

\*Обратите внимание на то, что **demi** согласуется со словом **minuit** (м.р.), пишется **demie** при согласовании с **heure** (ж.р.).

**15.** Переведите.

Il y a six ans – dans six ans; il y a trois mois – dans trois mois; il y a quinze jours – dans quinze jours; il y a deux semaines – dans deux semaines; il y a quelques heures – dans quelques heures; il y a dix minutes – dans dix minutes.

**16.** Прочитайте.

17 pays, 9 questions, 310 étudiants, les années 90, 70 ascenseurs, 275 bourgeois de these, 15 édifices, 16 personnes, 60 maisons, 488 participants, 13 et 5 font 18. Nous vivons au 20 siècle. Le 14 juillet est une fête nationale en France. La première révolution en France commença en 1789.

## Местоимение .Pronom

### Личные местоимения

Самостоятельные	Несамостоятельные		
	подлежащее	прямое дополнение	косвенное дополнение
<b>moi</b> – я	<b>je</b> – я	<b>me</b> – меня	<b>me</b> – мне
<b>toi</b> – ты	<b>tu</b> – ты	<b>te</b> – тебя	<b>te</b> – тебе
<b>lui</b> – он	<b>il</b> – он	<b>le</b> – его	<b>lui</b> – ему
<b>elle</b> – она	<b>elle</b> – она	<b>la</b> – её	<b>lui</b> – ей
<b>nous</b> – мы	<b>nous</b> – мы	<b>nous</b> – нас	<b>nous</b> – нам
<b>vous</b> – вы	<b>vous</b> – вы	<b>vous</b> – вас	<b>vous</b> – вам
<b>eux</b> – они (муж. род)	<b>ils</b> – они (муж. род)	<b>les</b> – их	<b>leur</b> – им
<b>elles</b> – они (жен. род)	<b>elles</b> – они (жен. род)	(муж. и жен. род)	(муж и жен. род)

**Je le vois.** Я его вижу. **Nous les lisons.** Мы их читаем. **Je ne le vois pas.** Я его не вижу. Est-ce que **tu le vois?** Ты его видишь? **Je l'ai vu.** Я его видел.

**Je ne l'ai pas vu.** Я его не видел. **Je ne l'ai pas vue.** Я ее не видел.

**17.** Вставьте вместо точек личные местоимения-подлежащие.

1. ... ai 30 ans. 2. ... travailles avec Paul? 3. ... est Française. 4. ... sommes étudiants. 5. ... avez une carte de visite? 6. ... est Allemand. 7. ... prenons un café. 8. ... désirez? 9. ... cherchent un petit appartement. 10. Les chambres sont sur la cour et ... ont la télévision. 11. L'appartement est au rez-de-chaussée, mais ... est calme.

**18.** Замените слова, выделенные курсивом, соответствующими личными местоимениями-дополнениями.

a) 1. Elle regarde *la télé*. 2. Nous corrigeons *nos fautes*. 3. Ils achètent ces *journaux*. 4. Je connais bien *ma ville*. 5. La serveuse apporte *le menu*. 6. Nous regardons souvent *nos photos de famille*.

b) 1. J'écris une lettre *à mes amis*. 2. Je parle *au professeur*. 3. Il demande une table *à la serveuse*. 4. Je fais tous les *exercices*. 5. Elle montre le centre de la capitale *à son amie*. 6. Tu téléphone *à Jacques?*

### Неопределенно-личное местоимение on

Местоимение **on** употребляется как приглагольное местоимение с глаголом в 3-м лице единственного числа. Переводится обычно на русский язык 3-м лицом глагола во множественном числе: *On parle*. Говорят. *On peut dire*. Можно сказать.

В разговорном стиле речи может заменять любое другое лицо: *On part?* Пошли?

Местоимение **on** может быть только подлежащим.

### Адвербиальные местоимения *en* и *у*

Формы *en*, *у* могут употребляться как наречия и как личные приглагольные местоимения.

Местоимение *en* замещает:

◆ существительное-косвенное дополнение с предлогом *de*: *Avez-vous besoin de cette pièce? Oui, nous en avons besoin.* Нужна ли вам эта деталь? Да, она нам нужна. Если косвенное дополнение стоит в единственном числе и обозначает лицо, то при замене употребляется самостоятельное местоимение: *Parlez-moi de cet homme. Parlez-moi de lui.* Расскажите мне об этом человеке. Расскажите мне о нём;

◆ существительное-прямое дополнение с частичным (*du, de la*) или неопределённым артиклем *un, une, des*, или слово, обозначающее количество: *Avez-vous une clé? Oui, nous en avons.* У вас есть ключ? Да, есть (Мы его имеем);

◆ целое предложение; в этом случае *en* на русский язык переводится *это*:

*Il a déjà terminé le projet. J'en suis très étonné.* Он уже закончил проект. Я этим очень удивлён.

Местоимение *y* заменяет существительное – предмет, являющееся косвенным дополнением глагола с предлогом *à* (иногда *sur*): *Je pense à ces essais. J'y pense beaucoup.* Я думаю об этих испытаниях. Я о них много думаю.

### 19. Замените точки адвербиальными местоимениями *en* или *y*.

1. *Allez-vous chaque jour à l'université? – Oui, je ... vais.*
2. *Quand êtes-vous revenus de Moscou? – Nous ... sommes revenus il y a trois jours.*
3. *Combien de jours restes-tu à la campagne? – Je ... reste deux jours.*
4. *Tu vas au cinéma? – Non, je ... reviens.*
5. *À quelle heure le train arrive-t-il à Saint-Petersbourg? – Il ... arrive à 7 heures.*
6. *J'aime ce vase, d'habitude je ... mets des roses.*
7. *Tu pars? – Oui, je vais à Londres. – Tu ... vas seul? – Non, je ... vais avec ma femme. Nous pensons ... revenir dans quinze jours.*

### Указательные местоимения

Во французском языке указывают на определённый предмет, в предложении употребляются самостоятельно; заменяют существительное, принимая его род и число. *Son histoire ressemble à celle de beaucoup de jeunes ouvriers.* Его история похожа на историю многих молодых рабочих.

Указательные местоимения имеют формы простые и сложные:

Формы	Единственное число			Множественное число	
	средн. род	мужск. род	женск. род	мужск. род	женск. род
простые	<b>ce</b> это, то	<b>celui</b> этот, тот	<b>celle</b> эта, та	<b>ceux</b> эти, те	<b>celles</b> эти, те
сложные	<b>cela (ça), ceci</b>	<b>celui-ci celui-là</b>	<b>celle-ci celle-là</b>	<b>ceux-ci ceux-là</b>	<b>celles-ci celles-là</b>

Если после указательных местоимений нет определения, то после них часто употребляются частицы *-ci* и *-là*, образуя сложные формы. Частица *ci* указывает на более близкие предметы, частица *là* на более отдалённые: *Voilà deux revues: vous préférez celle-ci ou celle-là.* Вот два журнала: вы предпочитаете *этом* или *том*.

Местоимение *ce* употребляется: 1) перед глаголом *être* в роли подлежащего: *C'est une grande société.* Это крупная фирма; 2) в дополнительных придаточных предложениях в сочетаниях с *ce qui* (неодушевлённое подлежащее) и *ce que* (неодушевлённое прямое дополнение): *Il ne comprend pas ce que vous dites.* Он не понимает, что вы говорите. Формы *ceci* и *cela* являются самостоятельными словами и могут заменять как отдельные существительные, так и целые предложения: *Il n'aimait ni ceci, ni cela.* Он не любил ни того, ни другого.

**20.** Вместо точек вставьте указательные местоимения *celle / celles / celui / ceux*. Переведите.

1. C'est ton chien? – Non, c'est ... de la concierge. 2. Tu vas à la soirée de mercredi ou de samedi? – À ... de samedi. 3. Que préfères-tu? Les fauteuils de droite ou les fauteuils de gauche? – ... de droite. 4. Entre le film d'hier et le film d'aujourd'hui, lequel as-tu le plus aimé? – ... d'hier. 5. Ce sont tes petits chats? – Non, ce sont ... de mon voisin. 6. Ce sont les danses de l'Inde ou de l'Indonésie? – Ce sont ... de l'Inde. 7. Votre père est plus âgé que (le père) de mon ami.

### Относительные местоимения

Относительные местоимения связывают придаточное определительное предложение с главным. Они заменяют какое-либо существительное или местоимение главного предложения:



*Je ne connais pas l'étudiant que vous cherchez.* Я не знаю студента, которого вы ищете.

Относительные местоимения делятся на неизменяемые простые: **qui, que, quoi, dont, où** и изменяемые сложные, которые согласуются в роде и числе с заменяемым словом: **lequel, laquelle, lesquels, lesquelles**.

**Qui** (кто, который) употребляется как подлежащее или косвенное дополнение, замещает лица и предметы, может употребляться с различными предлогами: *à qui, de qui, pour qui, avec qui*, и т. д. *Je voudrais savoir qui est arrivé.* Я хотел бы знать, кто приехал. *L'ingénieur de qui vous avez parlé est allé en mission.* Инженер, о котором вы говорили, уехал в командировку.

**Que** (что, который) всегда прямое дополнение, замещает лица и предметы:

*Voici le garagiste que nous attendons.* Вот работник гаража, которого мы ждём.

*Pensez à ce qu'il faudra faire pour améliorer la qualité de production.* Подумайте о том, что надо будет сделать, чтобы улучшить качество продукции.

**Quoi** (что) обозначает предметы, является косвенным дополнением и употребляется с предлогами *à quoi, de quoi, avec quoi, etc.*: *Voilà à quoi il pense.* Вот о чём он думает.

**Dont** (который) употребляется как косвенное дополнение к глаголу и как дополнение существительного, замещает существительные, обозначающие лица и предметы, может замещать относительные местоимения *duquel, de laquelle, desquels, desquelles*:

*Les mécaniciens se pressaient devant la nouvelle voiture dont les roues étaient encore bâchées.*

Механики толпились возле нового автомобиля, колёса которого были ещё зачехлены.

**Où** (где, куда, который) – относительное наречие. В предложении выступает в роли обстоятельства места или времени.

*La firme où il travaille se trouve presque au centre de la ville.* Фирма, в которой (где) он работает, находится почти в центре города.

Сложные относительные местоимения изменяются по родам и числам:

Мужской род			
единственное число		множественное число	
<b>lequel</b>	который	<b>lesquels</b>	которые
<b>de+lequel=duquel</b>	которого	<b>de+lesquels=desquels</b>	которых
<b>à+lequel=auquel</b>	которому	<b>à+lesquels=auxquels</b>	которым
Женский род			
единственное число		множественное число	
<b>laquelle</b>	которая	<b>lesquelles</b>	которые
<b>de laquelle</b>	о которой	<b>de+lesquelles=desquelles</b>	которых
<b>à laquelle</b>	к которой	<b>à+lesquelles=auxquelles</b>	которым

Сложные местоимения выполняют функции косвенных дополнений или обстоятельств; могут замещать существительные, обозначающие неодушевлённые предметы:

*Je connais le professeur auquel vous vous êtes adressés.* Я знаю преподавателя, к которому вы обратились.

**21.** Дополните предложения, употребив местоимение *qui* или *que*.

1. Le professeur ... travaille à côté est Américain. 2. Le pull ... vous portez est en laine ou en coton? 3. La sculpture ... est sur la place représente un éléphant. 4. La chaîne de télévision ... je regarde le plus est la 3e chaîne. 5. Je suis l'ami de Louise ... vous a téléphoné hier. 6. Le train ... vous attendez a 10 minutes de retard. 6. Voici trois camarades ... nous attendent à l'aéroport. 7. La route ... nous traversions était large et droite. 8. La chambre ... vous cherchez se trouve au dixième, vous pouvez y arriver par l'ascenseur. 9. Je veux regarder les exercices ... vous faites.

**22.** Переведите предложения, обращая внимание на местоимение *dont*.

1. Qu'est-ce que c'est que cet instrument dont vous vous servez? 2. Il possède des livres d'histoires dont beaucoup sont des exemplaires uniques. 3. Il m'a parlé de la nouvelle route dont la construction était particulièrement difficile. 4. Le vieux monsieur avait trois fils dont

deux travaillaient comme lui à la ferme. 5. Avez-vous vu déjà ce lac dont nous admirons la beauté? 6. Connaissez-vous cet homme dont je vous ai parlé? 7. C'est une grande découverte dont vous comprenez l'importance.

**23.** Переведите предложения, обращая внимание на сложные относительные местоимения. Подчеркните слова, которые заменяют эти местоимения.

1. Je ne vois pas le stylo avec lequel j'écris. 2. Je suis content de tout, mais il y a une chose à laquelle je ne peux pas m'habituer. 4. Le congrès auquel il doit participer aura lieu à la fin du mois. 5. Comment s'appelle le village près duquel on construit une nouvelle gare? 6. À droite et à gauche il y a deux corridors le long desquels sont rangées des chaises. 7. Vous verrez la place au milieu de laquelle il y a un monument.

### Вопросительные местоимения

Вопросительные местоимения имеют те же формы, что и относительные местоимения (за исключением *dont*). Отличие в том, что относительные местоимения вводят придаточное определительное, а вопросительные – главное предложение.

### Простые изменяемые местоимения

	Одушевлённые предметы		Неодушевлённые предметы	
подлежащее	<b>Qui</b>	Кто?	<b>Qu'est-ce qui</b>	Что?
прямое дополнение	<b>Qui est-ce qui</b>	Кого? Кто?	<b>Que</b> <b>Qu'est-ce que</b>	Что?
косвенное дополнение	<b>à (de, avec ...) qui</b> <b>à qui est-ce que</b>	Кому (от кого, с кем ...)?	<b>à (de, sur ...) quoi</b> <b>à quoi est-ce que</b>	О чём (на что)? Чему?

При их употреблении с вопросительным оборотом *est-ce que* сохраняется прямой порядок слов:

*Qui cherchez-vous? Qui est-ce que vous cherchez?* Кого вы ищете?

Сложные изменяемые местоимения: *lequel* который, какой; *laquelle* которая, какая; *lesquels, lesquelles* которые (из); *duquel (de)* о каком (из); *de laquelle (de)* о какой (из); *desquels de, desquelles de* от каких (из), в каких (из); *auquel (de)* к которому

(из); *à laquelle (de)* к которой (из); *auxquels (de), auxquelles (de)* каким (из).

*Lequel de ces dispatchers a terminé le travail?* Какой из этих диспетчеров закончил работу?

**24.** Замените пропуски вопросительным местоимением.

1. ... est sorti? 2. Pour ... me prenez-vous? 3. ... est-il? 4. ... préfères-tu le théâtre ou le cinéma? 5. ... de neuf? 6. De ... parlez-vous? 7. En ... puis-je vous être utile? 8. ... est-ce? 9. ... il raconte? 10. ... habitez-vous? 11. ... de ces deux livres est le tien? 12. Par ... de ces chemins passez-vous? 13. Avec ... discutez-vous ce problème? 14. ... est absent? 15. ... êtes-vous? 16. ... cherches-tu? 17. Pour ... achetez-vous ce livre? 18. À ... pensez-vous? 19. De ... chantent-ils?

### Глагол

Глагол – часть речи, обозначающая действие (*travailler* – работать), его перемену (*s'endurcir* – затвердевать), состояние (*exister* – существовать).

Глагол имеет три формы лица и две формы числа:

Лицо	Число			
	единственное		множественное	
1-е	<i>je travaille</i>	я работаю	<i>nous travaillons</i>	мы работаем
2-е	<i>tu travailles</i>	ты работаешь	<i>vous travaillez</i>	вы работаете
3-е	<i>il travaille</i>	он работает	<i>ils travaillent</i>	они работают

По типам спряжения глаголы делятся на три группы.

К **I** группе относятся глаголы, оканчивающиеся в инфинитиве на **-er** (кроме глагола *aller*, относящегося к **III** группе).

Во **II** группе объединяются глаголы, оканчивающиеся в инфинитиве на **-ir** и имеющие во множественном числе суффикс **-iss-**.

**III** группа включает в себя:

- 1) глагол *aller* идти;
- 2) глаголы с инфинитивом на **-ir**, не имеющие суффикса **-iss-** во множественном числе;
- 3) глаголы, оканчивающиеся в инфинитиве на **-oir**;

4) глаголы с инфинитивом на *-re*.

Глаголы *entrer, monter, descendre sortir, rentrer* могут употребляться с прямым дополнением. В этом случае они спрягаются с глаголом *avoir*:

*Edmond a sorti sa voiture du garage.* Эдмон вывел машину из гаража.

Времена бывают простые и сложные.

### Простые и сложные времена глагола

Наклонение	Времена	
	Простые	Сложные
Indicatif	Présent Imparfait Passé simple Future simple	Passé composé Plus-que-parfait Passé antérieur Future antérieur
Conditionnel	Conditionnel présent	Conditionnel passé
Subjonctif	Subjonctif présent	Subjonctif passé

Простые времена образуются без вспомогательного глагола:  
*Elle arrive.* Она приезжает.

Сложные времена состоят из вспомогательного глагола (в одном из простых времён) и причастия прошедшего времени смыслового (спрягаемого) глагола:

*Elle est arrivée.* Она приехала.

### Образование времен. Простые времена.

#### Настоящее время изъявительного наклонения.

#### Présent de l'Indicatif

Изъявительное наклонение представляет действие как реально совершающееся в настоящем, прошедшем или будущем.

Настоящее время означает действие, совершающееся / имеющее место в момент речи или являющееся обычным:

*Cet employé procède au calcul.* Этот служащий занимается расчётами.

Настоящее время образуется прибавлением окончаний к основе неопределённой формы спрягаемого глагола.

**Типичные окончания глаголов I, II, III группы  
в Présent de l'Indicatif**

Лицо	I группа (-er)	II группа (-ir)	III группа (-re, -oir, -ir)
<b>ед. число</b>			
1 л.	<b>-e</b>	<b>-is</b>	<b>-s, -x, -e</b>
2 л.	<b>-es</b>	<b>-is</b>	<b>-s, -x, -es</b>
3 л.	<b>-e</b>	<b>-it</b>	<b>-t, -d, -e</b>
<b>мн. число</b>			
1 л	<b>-ons</b>	<b>-issons</b>	<b>-ons</b>
2 л.	<b>-ez</b>	<b>-issez</b>	<b>-ez</b>
3 л.	<b>-ent</b>	<b>-issent</b>	<b>-ent</b>

**Примечание!** Глаголы I и II группы спрягаются по правилу.  
**Спряжение глаголов III группы надо запоминать.**

**Спряжение глаголов I группы в Présent de l'Indicatif  
Утвердительная, отрицательная, вопросительная  
форма глагола**

**Глагол Parler (I)**

Утвердительная форма		Отрицательная форма	
Je parl- <i>e</i>	Nous parl- <i>ons</i>	Je <i>ne</i> parle <i>pas</i>	Nous <i>ne</i> parlons <i>pas</i>
Tu parl- <i>es</i>	Vous parl- <i>ez</i>	Tu <i>ne</i> parles <i>pas</i>	Vous <i>ne</i> parlez <i>pas</i>
Il parl- <i>e</i>	Ils parl- <i>ent</i>	Il <i>ne</i> parle <i>pas</i>	Ils <i>ne</i> parlent <i>pas</i>
Elle parl- <i>e</i>	Elles parl- <i>ent</i>	Elle <i>ne</i> parle <i>pas</i>	Elles <i>ne</i> parlent <i>pas</i>

**Вопросительная форма глагола глагола Parler (I)**

1-я форма	2-я форма
—	Est-ce que <b>je</b> parle?
Parles- <b>tu</b> ?	Est-ce que <b>tu</b> parles?
Parle-t- <b>il</b> /elle?	Est-ce qu' <b>il</b> /elle parle?
Parle-t- <b>on</b> ?	Est-ce qu' <b>on</b> parle?
Parlons- <b>nous</b> ?	Est-ce que <b>nous</b> parlons?
Parlez- <b>vous</b> ?	Est-ce que <b>vous</b> parlez?
Parlent- <b>ils</b> ?	Est-ce qu' <b>ils</b> parlent?
Parlent- <b>elles</b> ?	Est-ce qu' <b>elles</b> parlent?

**25.** Образуйте предложения из следующих слов, поставив глаголы в Présent de l'Indicatif.

1. la maison, sortir, nous, sept heures, à, de.

2. le laboratoire, aller, nous, à pied, à.
3. la radio, écouter, le soir, vous.
4. les devoirs, le soir, préparer, nous.
5. faire, grand-mère, le ménage, notre.
6. beaucoup, dans, la, fautes, tu, dictée, fais, de.

**26.** Поставьте следующие предложения в отрицательную форму.

1. Ils habitent cette ville. 2. Sa fille cadette est mariée. 3. Elles aiment faire ces exercices. 4. Sa famille part pour Saint-Pétersbourg. 5. Tu écris vite. 6. Je vais chez mes amis. 7. Mes amies font ce devoir. 8. Prenez ces cahiers. 9. Ouvrez ces livres. 10. Vous vous couchez à minuit. 11. Nous nous intéressons aux sciences appliquées. 12. Elle va en mission à Paris. 13. C'est vrai. 14. Elle est là. 15. Le directeur commercial arrive aujourd'hui. 16. Je suis Française, elle est Suisse. 17. Ils partent. 18. Nous travaillons à l'usine.

### Спряжение местоимённых глаголов в Présent de l'Indicatif

#### Спряжение глагола I группы Se laver (умываться)

Утвердительная форма	Отрицательная форма
1. <b>Je me lave</b>	<b>Je ne me lave pas</b>
2. <b>Tu te laves</b>	<b>Tu ne te laves pas</b>
3. <b>Il (elle) se lave</b>	<b>Il (elle) ne se lave pas</b>
1. <b>Nous nous lavons</b>	<b>Nous ne nous lavons pas</b>
2. <b>Vous vous lavez</b>	<b>Vous ne vous lavez pas</b>
3. <b>Ils (elles) se lavent</b>	<b>Ils (elles) ne se lavent pas</b>

#### Вопросительная форма глагола Se laver (I)

–	Est-ce que <b>je me</b> lave?
<b>Te laves-tu?</b>	Est-ce que <b>tu te</b> laves?
<b>Se lave-t-il (elle)?</b>	Est-ce qu' <b>il (elle) se</b> lave?
<b>Nous lavons-nous?</b>	Est-ce que <b>nous nous</b> lavons?
<b>Vous lavez-vous?</b>	Est-ce que <b>vous vous</b> lavez?
<b>Se lavent-ils (elles)?</b>	Est-ce qu' <b>ils (elles) se</b> lavent?

**27.** Поставьте глаголы в скобках в Présent de l'Indicatif:

1. Je (se peigner) avec ce peigne. 2. Elle (se réveiller) la première. 3. Tu (s'arrêter) ici. 4. Nous (se laver) à l'eau chaude. 5. Ils

(se coucher) tôt. 6. Vous (se reposer) mal. 7. Elles (se regarder) et elles (se comprendre) sans parler. 8. Nous ne (se voir) pas souvent. 9. Les collègues ne (se serrer) pas la main. 10. Ce tissu ne (se laver) pas bien. 10. Les deux amis (se rencontrer) à la gare. 11. Nous (se regarder) et nous (se comprendre) sans parler. 12. Pourquoi vous ne (se saluer) pas? 13. De nos jours les nouvelles maisons (se construire) vite. 14. Vous (se dépêcher) pour arriver à temps.

## Спряжение глаголов II группы в Présent de l'Indicatif

### Спряжение глагола II группы **Finir** (заканчивать)

Утвердительная форма		Отрицательная форма	
Je <b>finis</b>	Nous <b>finissons</b>	Je <b>ne finis pas</b>	Nous <b>ne finissons pas</b>
Tu <b>finis</b>	Vous <b>finissez</b>	Tu <b>ne finis pas</b>	Vous <b>ne finissez pas</b>
Il <b>finit</b>	Ils <b>finissent</b>	Il <b>ne finit pas</b>	Ils <b>ne finissent pas</b>
Elle <b>finit</b>	Elles <b>finissent</b>	Elle <b>ne finit pas</b>	Elles <b>ne finissent pas</b>

### Запомните несколько глаголов II группы

<i>agir</i> действовать	<i>réfléchir</i> думать
<i>bâtir</i> строить	<i>ralentir</i> замедлять ход
<i>choisir</i> выбирать	<i>remplir</i> наполнять
<i>garantir qch</i> гарантировать что-л.	<i>réunir</i> собирать, объединять
<i>guérir</i> выздоравливать	<i>se réunir</i> встречаться
<i>grandir</i> расти	<i>unir</i> соединять, связывать
<i>mûrir</i> зреть, созревать	

**28.** Глаголы, стоящие в скобках, поставьте в Présent de l'Indicatif.

1. Tu (finir) ton travail. 2. Vous (choisir) des livres. 3. Les ouvriers (bâtir) une grande maison. 4. Nous (applaudir) cet acteur. 5. Mes filles (grandir) vite. 6. Les fruits (mûrir) en automne. 7. Vous (agir) sans réfléchir. 8. Le train (ralentir). 9. Mes copins et moi, nous (réunir) chaque mois. 10. Ce canal (unir) deux mers. 11. (Réfléchir) avant de parler. 12. Je (remplir) mon verre d'eau fraîche. 13. (Guérir) vite! 14. Quand est-ce que vous (finir) votre travail? 15. (Choisir) le film que vous voulez voir.



**Спряжение глагола III группы Être (быть)  
в Présent de l'Indicatif**

Утвердительная форма	Отрицательная форма	Вопросительная форма
Je suis	Je <i>ne suis pas</i>	Suis-je?
Tu es	Tu <i>n'es pas</i>	Es-tu?
Il est	Il <i>n'est pas</i>	Est-il?
Elle est	Elle <i>n'est pas</i>	Est-elle?
On est	On <i>n'est pas</i>	Est-on?
Nous sommes	Nous <i>ne sommes pas</i>	Sommes-nous?
Vous êtes	Vous <i>n'êtes pas</i>	Êtes-vous?
Ils sont	Ils <i>ne sont pas</i>	Sont-ils?
Elles sont	Elles <i>ne sont pas</i>	Sont-elles?

Il **est** étudiant. Он студент.

Le texte *n'est pas* difficile. Текст не трудный.

**29.** Употребите нужную форму глагола *être* в Présent de l'Indicatif.

1. Elle ... étudiante? – Oui, elle fait ses études à l'université. 2. Qui ... -ce? – C'... mon ami Jacques. 3. Tu ... journaliste? – Non, je ... dactylo. 4. Il ... sept heures. 5. Que fait Philippe? – Il ... ingénieur. 6. Et Isabelle et Richard, qu'est-ce qu'ils font? – Ils ... médecins.

**Спряжение глагола III группы Avoir (иметь)  
в Présent de l'Indicatif**

Утвердительная форма	Отрицательная форма	Вопросительная форма
J'ai	Je <i>n'ai pas</i>	Ai-je?
Tu as	Tu <i>n'as pas</i>	As-tu?
Il a	Il <i>n'a pas</i>	A-t-il?
Elle a	Elle <i>n'a pas</i>	A-t-elle?
On a	On <i>n'a pas</i>	A-t-on?
Nous avons	Nous <i>n'avons pas</i>	Avons-nous?
Vous avez	Vous <i>n'avez pas</i>	Avez-vous?
Ils ont	Ils <i>n'ont pas</i>	Ont-ils?
Elles ont	Elles <i>n'ont pas</i>	Ont-elles?

J'**ai** 23 ans. Мне 23 года.

J'**ai** des soeurs, mais je *n'ai pas* **de** frères. У меня есть две сестры, но нет братьев.

Артикль **des** после отрицания меняется на **de** (**d'** перед гласной или h).

**30.** Употребите нужную форму глагола *avoir* в Présent de l'Indicatif.

1. Vous ... la monnaie de cinq euros? 2. Tu ... l'air fatigué. 3. Nous ... les places 26 et 27. 4. On ... l'habitude du froid. 5. Ils ... une nouvelle adresse. 6. J' ... du mal à comprendre. 7. Elle ... raison de partir. 8. Elles ... de la chance. 9. Il ... le temps de manger? 10. Vous ... une maison à la campagne? – Non, ... . 11. Gérard ... un appareil photo? – Oui, ... un appareil photo japonais. 12. ... -tu un vélo? – Non, ... . Je ... une moto. 13. ...-vous un cours de français aujourd'hui? – Non, ... demain. 14. Les étudiants ... des examens en décembre? – Non, ... des examens en janvier. 15. Tes voisins ... un chien? – Oui, ... un chien et deux chats.

### Обороты **c'est ...qui, c'est .... que**

Во французском языке имеются особые средства логического выделения. К ним относятся обороты *c'est ... qui, c'est ... que*. *C'est* ставится всегда в начале предложения. *C'est ... qui* (ce sont ... qui) служит для выделения подлежащего:

*C'est Marseille qui est le plus grand port de France*. Самый большой порт Франции – Марсель.

Оборот *c'est ... que* (ce sont ... que) служит для выделения дополнения и второстепенных членов предложения:

*C'est à trois kilomètres de Marseille que se trouve ce château*. Этот замок находится в трех километрах от Марселя.

**31.** Выделите слова, данные курсивом.

1. Nous conduisons nos amis *à la gare*. 2. Je relirai avec plaisir *les romans de Marc Lévy*. 3. *À trois kilomètres de Marseille* dans la mer se trouve *le château d'If*. 4. Je conserve *de bons souvenirs* de cette ville. 5. *Mon ami* assiste à ce congrès. 6. *Il* est professeur. 7. Nous connaissons *ce monsieur*. 8. *Nathalie* deviendra architecte. 9. J'attends mes amis *vers midi*. 10. *Vous* allez prendre *cet autobus*. 11. *Mes parents* occupent cette chambre. 12. *Vous* allez faire le reportage, n'est-ce pas? 13. *Là* nous nous retrouvons après les cours. 14. La pharmacie se trouve *en face de l'université*.

## Прошедшее несовершенное время. *Imparfait*

*Imparfait* соответствует русскому прошедшему времени глагола несовершенного вида и обозначает прошедшее незаконченное действие, начало и конец которого не указаны. *Le dispatcher notait continuellement l'arrivée des camions.* Диспетчер постоянно отмечал прибытие машин.

*Imparfait* образуется прибавлением к основе глагола I-го лица мн. числа настоящего времени следующих окончаний.

Модель образования *Imparfait* глаголов I, II, III группы:

Число	Лицо	Окончания		
		I группа	II группа	III группа
единственное	1-е	<b>-ais</b>	<b>-<u>issais</u></b>	<b>-ais</b>
	2-е	<b>-ais</b>	<b>-<u>issais</u></b>	<b>-ais</b>
	3-е	<b>-ait</b>	<b>-<u>issait</u></b>	<b>-ait</b>
множественное	1-е	<b>-ions</b>	<b>-<u>issions</u></b>	<b>-ions</b>
	2-е	<b>-iez</b>	<b>-<u>issiez</u></b>	<b>-iez</b>
	3-е	<b>-aient</b>	<b>-<u>issaient</u></b>	<b>-aient</b>

### 32. Раскройте скобки, поставьте глагол в *Imparfait*.

1. Le soir toute la famille (se reunir) dans la salle à manger.
2. Elle (préférer) les romans d'aventures à des romans policiers.
3. Quand nous (aller) à la plage, elle nous (tenir) toujours compagnie.
4. Bertrand (manger) comme quatre.
5. Elles (sortir) toujours à la même heure.
6. D'habitude nous (faire) un tour dans le parc avant de nous coucher.
7. Nous (écrire) régulièrement à nos parents.
8. Elle ne (punir) jamais son enfant.
9. Ce (être) un magnifique matin d'été. Le soleil (se lever) tout rouge au-dessus des arbres et (entrer) joyeusement dans ma chambre. Il (faire) frais, tout me (paraître) bon et je (penser) au bain que je (aller) tous les jours prendre à la rivière.

## Будущее простое время. *Futur simple*

*Futur simple* обозначает действие, которое должно совершиться в будущем: *Avant de recevoir le salaire, le salarié apposera sa signature dans la feuille de paie.* Прежде чем получить

заработную плату, получатель распишется в платёжной ведомости.

Будущее простое время образуется прибавлением окончаний к неопределённой форме глагола. Обязательным является -r перед окончанием. У глаголов III группы, оканчивающихся в неопределённой форме на *-re* (*dire, lire, prendre etc.*), конечное *-e* перед прибавлением окончаний отбрасывается; а глаголы типа *recevoir* теряют слог *-oi*: *recev (oi)r - je recevrai*.

### Модель образования **Futur simple**:

	Ед. число	Мн. число
Неопределённая форма спрягаемого глагола ( <b>r</b> ) + окончания →	1л. <b>-ai</b> 2л. <b>-as</b> 3л. <b>-a</b>	1л. <b>-ons</b> 2л. <b>-ez</b> 3л. <b>-ont</b>

Некоторые глаголы III группы изменяют основу при спряжении в **Futur simple**:

aller (идти)	j' <b>irai</b>	mourir (умирать)	je <b>mourrai</b>
avoir (иметь)	j' <b>aurai</b>	pouvoir (мочь)	je <b>pourrai</b>
devoir (долженствовать)	je <b>devrai</b>	savoir (знать)	je <b>saurai</b>
envoyer (отправлять)	j' <b>enverrai</b>	tenir (держатъ)	je <b>tiendrai</b>
être (быть)	je <b>serai</b>	venir (приходить)	je <b>viendrai</b>
faire (делать)	je <b>ferai</b>	voir (видеть)	je <b>verrai</b>
falloir (надлежать)	il <b>faudra</b>	vouloir (хотеть)	je <b>voudrai</b>

### 33. Поставьте глаголы в скобках в **Futur simple**:

1. Je ne vous le (pardonner) pas. 2. Cela (provoquer) une discussion. 3. Ils (visiter) ce pays. 4. (Aller)-tu au cinéma? 5. Elle ne (vouloir) pas le voir. 6. Nous (être) occupés ce soir. 7. Quand le (voir)-vous? 8. Je (avoir) trente ans dans deux jours. 9. Je (prendre) mes vacances en septembre. 10. À Paris vous (pouvoir) visiter les musées. 11. Vous (habiter) où? 12. On (partir) demain. 13. Il ne (boire) plus d'alcool. 14. Pour aller en Bretagne, vous (prendre) l'autoroute de l'Ouest. 15. Nous (devoir) écrire un travail de contrôle. 16. Ils (être) nombreux. 17. Demain je (travailler) au laboratoire. 18. Demain soir il (faire) ces exercices. 19. Dimanche nous (aller) au cinéma. 20. Lundi elle (venir) à l'université très tôt. 21. Nous (apprendre) une nouvelle importante.

## Прошедшее простое время. *Passé simple*

**Passé simple** соответствует русскому прошедшему времени глаголов совершенного вида: употребляется для обозначения законченного действия, имевшего место в прошлом.

Образуется прибавлением окончаний к основе инфинитива спрягаемого глагола.

### Модель образования *Passé simple*:

Число	Лицо	Окончания			
		I группа	II группа	III группа	
единственное	1– e	<b>-ai</b>	<b>-is</b>	<b>-is</b>	<b>-us</b>
	2– e	<b>-as</b>	<b>-is</b>	<b>-is</b>	<b>-us</b>
	3– e	<b>-a</b>	<b>-it</b>	<b>-it</b>	<b>-ut</b>
множественное	1– e	<b>-âmes</b>	<b>-îmes</b>	<b>-îmes</b>	<b>-ûmes</b>
	2– e	<b>-âtes</b>	<b>-îtes</b>	<b>-îtes</b>	<b>-ûtes</b>
	3– e	<b>-èrent</b>	<b>-irent</b>	<b>-irent</b>	<b>-urent</b>

### 34. Поставьте глаголы в скобках в *Passé simple*.

1. Elle (entrer) dans la salle, (saluer) ses camarades, (prendre) ses livres et (partir). 2. Mes amis (organiser) une fête, (inviter) leurs amis et (s’amuser) beaucoup. 3. Avant le départ, ils (rendre) les livres à la bibliothèque et (choisir) quelques journaux pour les lire pendant le voyage. 4. Il (aller) voir ses amis. 5. Ils (avoir) envie de partir.

### 35. Определите инфинитив глагола.

je mis, je pris, je lus, j’écrivis, je vis, j’attendis, je voulus, je dus, j’ouvris, je pus, je partis, je descendis, je vécus, j’envoyai, je suivis, j’eus, je fus, je fis, je naquis, je sus, j’allai, je rendis, je tins.

## Сложные времена. Вспомогательные глаголы

Сложными называются времена, в образовании которых участвуют два глагола: вспомогательный и спрягаемый. Сложные времена (кроме *futur et passé immédiats*) образуются при помощи вспомогательного глагола *avoir (être)* в соответствующем времени и причастия прошедшего времени (*participe passé*) спрягаемого глагола.

С помощью вспомогательных глаголов *aller* и *venir* образуются: ближайшее будущее время (*futur immédiat*) и ближайшее прошедшее время (*passé immédiat*), употребляющиеся, в основном, в разговорной речи.

### **Futur immédiat** (или Futur proche)

Обозначает действие, которое должно совершиться в ближайшем будущем. Образуется с помощью глагола *aller* в настоящем времени и инфинитива спрягаемого глагола.

#### Модель образования **Futur immédiat**:

<i>aller</i> в <b>Présent</b> + <i>Infinitif</i> (неопределенная форма глагола)
---

Переводится будущим временем со словами: сейчас, вот-вот, на днях, скоро, собираться и т. д.:

*Il va lire cet article.* Он сейчас будет читать эту статью.

Личные местоимения-дополнения в *futur immédiat* и *passé immédiat* ставятся перед инфинитивом основного глагола.

### **36.** Поставьте глаголы в скобках в *Futur immédiat*.

1. Nous (faire) une promenade dans le bois. 2. Il nous (apporter) des jonquilles. 3. Je les (voir) un de ces jours. 4. Mes amis (suivre) cette route. 5. Tu (passer) toute la journée en plein air? 6. En hiver nous (faire) du ski. 7. Elles (venir) à Moscou. 8. Il (pleuvoir). 9. Je vous (présenter) les membres de ma famille. 10. Que vous (faire) ce soir? 11. Nous lui (téléphoner). 12. Je vous (présenter) les membres de ma famille. 13. Qu'est-ce que vous (faire) ce soir? 14. Nos amis nous (inviter) au théâtre. 15. Elle (participer) à cette soirée.

### **Passé immédiat** (или *Passé récent*)

Обозначает действие, только что совершившееся. Образуется с помощью глагола *venir* в настоящем времени с предлогом *de* и инфинитива спрягаемого глагола.

#### Модель образования **Passé immédiat**:

<i>venir</i> в <b>Présent</b> + <i>de</i> + <i>Infinitif</i> (неопределенная форма глагола)
---

Переводится прошедшим временем глаголов совершенного вида с добавлением наречия только что: *Il viens d'arriver*. Он только что пришёл.

### 37. Поставьте глаголы в скобках в Passé immédiat.

1. Nous (trouver) le bon itinéraire. 2. Il (faire) une promenade dans le bois. 3. Elle (arriver) de Moscou. 4. Vous (apporter) des fleurs. 5. Ils me (trouver) dans le bois. 6. Je (découvrir) les jonquilles sous un arbre. 7. Nous (comprendre) l'exercice. 8. L'avion pour Sotchi (décoller). 9. Tu (prendre) le café. 10. Nous le (voir) à l'université. 11. Les étudiants (passer) leurs examens. 12. Je (rendre) le livre à la bibliothèque. 13. Le taxi (arriver) et nous pouvons partir. 14. Nous le (voir) à l'université. 15. Je (présenter) mon frère à mes amis.

### Сложное прошедшее время. Passé composé

Соответствует русскому прошедшему времени глаголов совершенного вида и обозначает прошедшее законченное действие: *L'ouvrier a terminé l'emballage du moteur*. Рабочий закончил упаковку двигателя.

Образуется с помощью вспомогательного глагола *avoir* (*être*) в настоящем времени и *participe passé* спрягаемого глагола.

#### Модель образования Passé composé:

*avoir* или *être* в Présent + *participe passé* смыслового глагола

Выбор вспомогательного глагола. Большинство глаголов спрягается в *passé composé* с глаголом *avoir*. С *être* спрягаются все местоимённые глаголы (*se trouver, s'intéresser...*), а также глаголы движения и перемены состояния, их производные:

<b>aller</b> (III)	идти, ходить	<b>rester</b> (I)	оставаться
<b>venir</b> (III)	приходить	<b>tomber</b> (I)	падать
<b>entrer</b> (I)	входить	<b>monter</b> (I)	подниматься
<b>sortir</b> (III)	выходить	<b>descendre</b> (III)	спускаться
<b>arriver</b> (I)	прибывать	<b>revenir</b> (III)	возвращаться
<b>partir</b> (III)	уезжать	<b>devenir</b> (III)	становиться
<b>naître</b> (III)	рождаться	<b>rentrer</b> (I)	возвращаться
<b>mourir</b> (III)	умирать		

Образование **Причастия прошедшего времени (Participle passé)**:

Глаголы **I группы**: (-er) **parler**: parl (основа) + **é** → **parlé**

Глаголы **II группы**: (-ir) **choisir**: chois (основа) + **i** → **choisi**

Глаголы **III группы**: (-re, -ir, -oir) → **запоминать!**

(см. табл. спряжения глаголов III группы во французско-русском словаре).

### Образец спряжения глаголов I, II, III группы в Passé composé

j'ai	} parlé	je suis	} <u>Arrivé</u> (e)	
tu as		tu es		<u>Parti</u> (e)
il, elle a		il, elle est		<u>Venu</u> (e)
nous avons		nous sommes		<u>Arrivés</u> (ées)
vous avez		vous êtes		<u>Partis</u> (ies)
ils, elles ont		ils, elles sont		<u>Venus</u> (ues)
		lu		

Согласование причастия. В сложных временах, образованных с помощью глагола *être*, *participle passé* согласуется в роде (в жен. роде добавляется -e) и числе (во мн. числе присоединяется -s) с подлежащим:

Ils sont venus. Они пришли. Elles sont parties. Они уехали.

Hier elle s'est promenée pendant deux heures. Вчера она гуляла два часа.

Hier nous nous sommes promenés pendant une heure. Вчера мы гуляли час.

### Запомните Participes passés некоторых глаголов III группы

Aller → <b>allé</b>	Faire → <b>fait</b>	Pouvoir → <b>pu</b>
Avoir → <b>eu</b> [y]	Falloir → <b>fallu</b>	Prendre → <b>pris</b>
Construire → <b>construit</b>	Lire → <b>lu</b>	Savoir → <b>su</b>
Descendre → <b>descendu</b>	Mettre → <b>mis</b>	Sortir → <b>sorti</b>
Devenir → <b>devenu</b>	Mourir → <b>mort</b>	Venir → <b>venu</b>
Dire → <b>dit</b>	Naître → <b>né</b>	Vivre → <b>vécu</b>
Écrire → <b>écrit</b>	Ouvrir → <b>ouvert</b>	Voir → <b>vu</b>
Être → <b>été</b>	Partir → <b>parti</b>	Vouloir → <b>voulu</b>

В сложных временах, образованных с помощью глагола *avoir*, *participle passé* согласуется с прямым дополнением, если дополнение стоит перед спрягаемым глаголом:



*Les ouvrières que j'ai vues à l'atelier sont très qualifiées.*  
Работницы, которых я увидел в цехе, высококвалифицированы.  
*À l'atelier j'ai vu les ouvrières très qualifiées.* В цехе я увидел высококвалифицированных работниц.

**38.** Определите *Participle passé* глаголов.

lire, répondre, écrire, traduire, montrer, acheter, choisir, mettre, attendre, pleuvoir, plaire, guérir, boire, devoir, déjeuner, recevoir, rendre, vivre, réagir, pouvoir, vouloir, être, avoir, savoir, finir.

**39.** Определите инфинитив глаголов.

ri, su, fait, tenu, venu, reçu, vendu, dit, né, mort, vécu, souffert, rougi, reconnu, promis, pris, pu, voulu, dormi, passé, allé, ouvert, été, envoyé, eu, grandi, dû, connu, vieilli, construit, choisi, pris, vu, mis.

**40.** Поставьте глаголы в скобках в *Passé composé*.  
Переведите.

1. Nous (dire) adieu à nos amis. 2. Je (voir) ce film deux fois. 3. Nous ne (comprendre) pas cette règle. 4. Qui (écrire) cet article? 5. Ils (apprendre) cette leçon par cœur. 6. (Faire)-elles du ski ce dimanche? 7. Où (mettre)-vous votre paquet. 8. Hier je (rentrer) à 5 heures. 9. À quelle station (descendre)-ils? 10. Il (naître) à Vladimir et sa sœur (naître) à Souzdal. 11. À quelle heure (sortir)-tu de la maison? 12. Ma sœur (devenir) une bonne musicienne. 13. Je ne (pouvoir) pas l'attendre. 14. À quel hôtel (descendre)-elles? 15. Je (se réveiller) de bonne heure. 16. Nous (se promener) le soir. 17. On me (envoyer) un cadeau par la poste il y a un mois. Je ne le (recevoir) pas. 18. Ils ne (prendre) que deux livres. 19. Nous (partir) sans dire au revoir. 20. On (se lever) il y a dix minutes.

**Предпрошедшее время. *Plus-que-parfait***

Обозначает действие прошедшее, совершившееся раньше другого прошедшего действия. Образуется при помощи *imparfait* вспомогательного глагола *avoir (être)* и *participle passé* спрягаемого глагола.

**Модель образования *Plus-que-parfait*:**

<i>avoir</i> или <i>être</i> в <i>Imparfait</i> + <i>participle passé</i> СМЫСЛОВОГО ГЛАГОЛА
--

На русский язык может переводиться глаголом как совершенного, так и несовершенного вида:

*Quand il est arrivé à l'usine, le chef d'atelier était déjà parti.*  
 Когда он приехал на завод, начальник цеха уже уехал.

**41. Напишите глаголы в Plus-que-parfait.**

a) 1. Je (relire). 2. Tu (ouvrir). 3. Nous (descendre). 4. Vous (savoir). 5. Je (prendre). 6. Elle (se réveiller). 7. Vous (quitter). 8. Elle (naître). 9. Il (être). 10. Elle (arriver). 11. Les feuilles (jaunir). 12. Vous (se baigner). 13. Tu (se reposer). 14. Tu (choisir). 15. Ils (se réunir) à Caen. 16. On (faire) ce voyage. 17. Nous (écrire) cet article. 18. Mes collègues (partir) en vacances. 19. Je te (rencontrer). 20. La nuit (tomber).

b) 1. Je (lire) déjà ce livre, mais j'ai voulu le relire. 2. On a fait tout ce qu'on (prévoir). 3. Caroline a réussi à l'examen parce qu'elle (travailler) beaucoup. 4. J'ai téléphoné trop tard: Pascal (partir) déjà. 5. Mireille nous a parlé des difficultés qu'elle (avoir) à l'Université. 6. Charles ne savait plus où il (mettre) ces documents. 7. Quand nous sommes arrivés, le soleil (se coucher) déjà. 8. Il (promettre) de venir mais il n'a pas tenu sa promesse. 9. Nous étions très fatigués parce que nous (travailler) toute la nuit. 10. Il (neiger) la nuit: les arbres étaient tout blancs. 11. Lucie ne pouvait pas se rappeler où elle (laisser) son parapluie. 12. Camille a dit qu'il (passer) ses vacances en Bretagne. 13. Hier je suis arrive dans la ville où je (passer) mon enfance. 14. Je savais qu'il ne (comprendre) rien. 15. Il affirmait que son père ne (quitter) jamais cette ville.

**Согласование времён изъявительного наклонения**

**План настоящего времени**

Главное предложение	Придаточное предложение		
	Одновременность <b>Présent</b>	Предшествование <b>Passé composé</b>	Следование <b>Futur simple</b>
<b>Présent</b> Elle sait  Она знает,	Qu'il arrive.  что он приезжает.	qu'il est arrivé.  что он приехал.	Qu'il arrivera.  что он приедет.

## План прошедшего времени

Главное предложение	Придаточное предложение		
	Одновременность <b>Imparfait</b>	Предшествование <b>Plus-que-parfait</b>	Следование <b>Futur dans le passé</b>
<b>Passé composé</b> Elle a su <b>Imparfait</b> Elle savait <b>Passé simple</b> Elle sut  Она узнала (знала),	qu'il arrivait.	qu'il était arrivé.	Qu'il arriverait.
Она узнала (знала),	что он приезжает.	что он приехал.	что он приедет.

### 42. Согласуйте времена изъявительного наклонения.

1. J'ai promis à mon ami que je lui (apporter) le matériel nécessaire pour son travail. 2. Mon copain nous raconte ce qu'il (voir) à l'exposition. 3. Il nous a dit qu'il ne (pouvoir) pas venir à notre soirée parce qu'il (être) très fatigué après une longue promenade. 4. Aimez-vous la ville où vous (passer) votre enfance? 5. Tu espères que notre ami (recevoir) déjà notre lettre et qu'il (venir) nous voir demain. 6. Il espérait qu'il (avoir) un mois de congé et qu'il (aller) se reposer à la campagne. 7. Mon amie nous raconta le sujet du livre qu'il (lire) et ajouta qu'il nous (recommander) de lire ce livre intéressant. 8. On dit que le Théâtre d'Art de Moscou (donner) des spectacles à notre ville dans une quinzaine.

### Повелительное наклонение. *Impératif*

Употребляется для выражения приказания, просьбы, пожелания, запрещения, призыва, совета, а также для обозначения действия, которое должно за ними последовать. *Impératif* широко используется в технической документации (инструкциях и руководствах по эксплуатации, техобслуживанию, ремонту, проведению регламентных работ).

*Impératif* имеет три лица: 2-е лицо ед. числа, 1-е и 2-е лицо мн. числа.

*Marche! Marchons! Marchez!* Иди! Идём! Идите!

Образуется от соответствующих форм (2-е лицо ед. и 1-е и 2-е лицо мн. числа) настоящего времени изъявительного наклонения путём отбрасывания личных местоимений-подлежащих:

*Vous finissez la réparation.* Вы заканчиваете ремонт.

*Finissez la réparation!* Заканчивайте ремонт!

◆ Конечная буква *-s* отбрасывается во 2-м лице ед. числа глаголов I группы, а также глагола *aller*, и глаголов III группы, спрягающихся в настоящем времени изъявительного наклонения по образцу глаголов I группы:

*Tu vas plus vite.* Ты идёшь быстрее.

*Va plus vite!* Иди быстрее!

Буква *-s* сохраняется перед адвербиальными местоимениями *en* и *y*:

*Penses-y!* Подумай об этом!

*Vas-y!* Иди туда!

**43.** Напишите следующие предложения в Повелительном наклонении.

1. Tu corriges les fautes de l'étudiant Pétrov. 2. Tu fermes le manuel et tu répons la leçon. 3. Tu lis un journal français et tu cherches les mots difficiles dans un dictionnaire. 4. Tu parles français. 5. Vous revenez de la discothèque. 6. Nous écoutons la musique. 7. Tu choisis des disques. 8. Tu n'ouvres pas cette fenêtre. 9. Vous n'écrivez pas ce message. 10. Nous discutons ce problème. 11. Tu entres dans la salle. 12. Vous répétez les phrases. 13. Tu commences ton travail. 14. Vous marchez vite.

### **Условное наклонение. Conditionnel**

Обозначает действие нереальное, предполагаемое, возможное, осуществление которого очень часто зависит от какого-либо условия. Условное наклонение имеет форму настоящего времени (*conditionnel présent*) и форму прошедшего времени (*conditionnel passé*).

**Conditionnel présent** выражает действие, относящееся к настоящему или к будущему времени, не происходящее в момент

речи, но возможное. Образуется от инфинитива глагола по модели:

#### Модель образования **Conditionnel présent**:

Неопределённая форма спрягаемого глагола ( <b>r</b> ) + окончания	-ais	-ions
	-ais	-iez
	-ait	-aient

Основа **Conditionnel** совпадает с основой глагола в будущем времени, а окончания – с окончаниями **Imparfait**. Обязательным признаком условного наклонения является **-r** перед окончанием. Употребляется как в независимых, так и в сложных предложениях с придаточным условным, вводимым союзом *si*. После условного *si* употребляется **Indicatif**: вместо **Futur simple** (по смыслу) употребляется **Présent**, а вместо **Conditionnel présent** употребляется **Imparfait**. В независимых предложениях **Conditionnel présent** употребляется в следующих случаях:

◆ для обозначения действия желательного или возможного по отношению к настоящему или будущему:

*Je voudrais aller à l'atelier.* Я хотел бы пойти в цех;

◆ для обозначения предполагаемого действия (в случае, если не ручаются за точность информации). Недостоверность информации передаётся словами: **по-видимому, возможно, якобы**, и т. д.:

*Il pourrait être à la station automobile.* Он, возможно, на автостанции.

**Conditionnel passé** обозначает действие, относящееся к прошлому. Состоит из вспомогательного глагола *avoir* (или *être*) в **Conditionnel présent** и **participe passé** спрягаемого глагола. Обозначает действие, которое могло бы совершиться, но не совершилось:

*Il serait resté à l'atelier, si vous l'aviez prévenu.* Он остался бы в цехе, если бы вы его предупредили.

#### 44. Напишите глаголы в Условном наклонении.

Il (*être*); nous (*pouvoir*); ils (*lire*); tu (*faire*); vous (*trouver*); je (*donner*); elle (*venir*); nous (*vouloir*); ils (*vouloir*); vous (*aller*); je

(pouvoir); tu (avoir); ils (obtenir); vous (finir); je (écrire), je (vouloir), on (savoir), il (faire).

### Употребление времён после **si**, выражающего условие

В придаточном условном предложении, вводимом **si** – условным, употребляются:

а) вместо futur simple – présent de l'indicatif: *S'il vient demain, je vous téléphonerai*. Если он придёт завтра к нам, я вам позвоню;

б) вместо conditionnel présent – imparfait de l'indicatif: *S'il venait demain chez nous, je vous téléphonerais*. Если бы он пришёл завтра к нам, я бы вам позвонил;

в) вместо conditionnel passé – plus-que-parfait de l'indicatif: *S'il était venu hier chez nous, je vous aurais téléphoné*. Если бы он вчера пришёл к нам, я бы вам позвонил.

Придаточное предложение (после <b>si</b> )	Главное предложение
<b>présent de l'indicatif</b>	<b>futur simple</b>
<b>imparfait</b>	<b>conditionnel présent</b>
<b>plus-que-parfait</b>	<b>conditionnel passé</b>

### 45. Выберите правильный вариант.

1. J'achèterai des disques, si tu me (donnes, donneras) de l'argent. 2. Nous (restons, resterons) à Moscou, si vous le (voulez, voudrez). 3. Si samedi je (n'ai pas, n'aurai pas) de cours, je serai à ta disposition. 4. Si tout (ira, va) bien, l'année prochaine, je ferai un long voyage. 5. Si mon amie (a, aura) de la chance, elle (a, aura) une très bonne note à l'examen.

### 46. Поставьте глаголы в скобках в Conditionnel présent – Imparfait.

1. Nous (aller) demain à la campagne, s'il (faire) beau temps. 2. Je (lire) ce livre très vite, si vous me le (donner). 3. Il (écrire) à sa mère, s'il (vouloir) la voir. 4. Elle (pouvoir) faire ce travail, si elle (être) moins occupée. 5. Il (vouloir) savoir si elle l'(accompagner).

### 47. Поставьте глаголы в скобках в Conditionnel passé – Plus-que-parfait.

1. Je (venir) vous voir hier, si je (savoir) votre adresse. 2. Il ne (écrire) pas une lettre à sa mère, s'il ne (vouloir) pas la voir. 3. Si vous (lire) ce roman, vous (recevoir) un grand plaisir. 4. Si je ne (être) pas si occupé hier, je (aller) au cinéma voir ce film.

### Сослагательное наклонение. **Subjonctif**

Выражает действие, зависящее от другого, возможное, желательное или сомнительное, невозможное. *Subjonctif* может употребляться в независимых предложениях для выражения приказаний, пожелания. Переводится предложением, начинающимся с частицы **пусть**:

*Qu'on dise ce qu'on voudra!* Пусть говорят, что хотят!

Из четырёх времён *Subjonctif* наиболее употребительны *Subjonctif présent* и *Subjonctif passé*.

**Subjonctif présent** обозначает действие, одновременное или последующее по отношению к действию главного предложения. Образуется по модели:

#### Модель образования **Subjonctif présent**:

Основа 3-го лица мн. числа		-e	-ions
Présent de l'Indicatif + окончания		-es	-iez
		-e	-ent

Некоторые глаголы III группы образуют *subjonctif présent* от другой основы (см. табл. спряжения глаголов III группы во французско – русском словаре).

*Subjonctif présent* употребляется главным образом в придаточных дополнительных, вводимых союзом *que*, если сказуемым главного предложения являются глаголы, выражающие пожелание, требование, разрешение, запрещение (*vouloir, exiger, défendre, permettre, etc.*), сомнение или отрицание (*douter, nier, а также penser, croire, supposer, être sûr*, употребляемые в вопросительной или в отрицательной форме), а также, если сказуемым главного предложения является безличный оборот, выражающий сомнение, чувство, волю (*il est probable; il est possible; il est utile, il faut etc.*):

*Je ne pense pas qu'il parte.* Я не думаю, что он уехал.

*Il faut que vous décidiez cette question.* Надо, чтобы вы решили этот вопрос.

Некоторые союзы требуют употребления глагола в *Subjonctif* (*bien que, quoique* **хотя**, *malgré que* **несмотря на то, что**, *à condition que* **при условии, если**, *afin que* **для того, чтобы**):

*Je te donne ce livre afin que tu le lise.* Я даю тебе эту книгу для того, чтобы ты её прочитал.

**Subjonctif passé** обозначает действие, предшествующее по отношению к действию главного предложения. Состоит из вспомогательного глагола *avoir (être)* в *Subjonctif présent* и *participe passé* спрягаемого глагола:

*Il est fâcheux que nous ayons manqué le train.* Досадно, что мы опоздали на поезд.

#### **48. Определите инфинитив глагола.**

а) Que je fasse, que tu apprennes, qu'il sache, qu'on puisse, que nous ayons, que vous soyez, qu'ils veuillent, que j'aie, que j'aie, que je sois, que nous disions, que je sorte, qu'il reçoive, qu'elle vienne, que tu lises, que je prenne, que je mette, que tu doives, qu'il vive, qu'il écrive, qu'il tienne, que je voie.

б) Напишите глаголы в *Subjonctif présent*.

1. Nous sommes heureux qu'ils (partir) avec nous. 2. Il est nécessaire qu'elle (choisir) un cadeau pour son fils. 3. Il est nécessaire que vous (aller) voir ce nouveau film. 4. Elle est très gentille. Je voudrais que vous (faire) sa connaissance. 5. Il veut que nous (être) prêts à l'accompagner vers huit heures. 6. Je suis content que tu le (savoir). 7. On voudrait que que vous (être) prêts vers 5 heures. 8. Il faut que vous (partir) le plus tôt possible.

#### **Активная и пассивная форма глагола**

В активной форме подлежащее совершает действие, выраженное глаголом:

*Le programmeur traite les données.* Программист обрабатывает данные.

В пассивной форме подлежащее испытывает действие, выраженное глаголом, а совершается действие дополнением глагола. Пассивная форма образуется с помощью



вспомогательного глагола *être* и *participe passé* спрягаемого глагола. *Participe passé* согласуется в роде и числе с подлежащим:

*Les données sont traitées par le programmeur.* Данные обрабатываются программистом.

Время пассивной формы определяется по времени глагола *être*:

*Les données seront traitées par le programmeur.* Данные будут обработаны программистом.

*Les données étaient traitées par le programmeur.* Данные обрабатывались программистом.

При переходе из активной формы глагола в пассивную прямое дополнение становится подлежащим, а подлежащее – косвенным дополнением (кем? чем?):

*Le chef du personnel signera cet ordre.* Начальник отдела кадров подпишет этот приказ.

*Cet ordre sera signé par le chef du personnel.* Этот приказ будет подписан начальником отдела кадров.

Дополнение при глаголе в пассивной форме в большинстве случаев присоединяется с помощью предлога *par*. Глаголы *connaître, suivre, précéder, composer, accompagner, etc.*, а также глаголы, выражающие чувства (*aimer, estimer, détester, etc.*), требуют предлога *de*.

Если в активной форме подлежащее выражено неопределённо – личным местоимением *on*, в пассивной форме косвенное дополнение отсутствует:

*On discute encore ce problème. Ce problème est encore discuté.* Эта проблема ещё обсуждается.

**49.** Поставьте в пассивную форму следующие предложения. Переведите полученные предложения. Подчеркните сказуемое. Определите время.

1. Le banquier accorde un prêt. 2. Le comptable vérifie un dossier. 3. Le guide emmène les touristes. 4. Le policier arrête les voitures. 5. L'architecte réalise les plans. 6. On répartit le budget. 7. On définit les priorités du jour. 8. On a fondé l'Université de la Sorbonne en 1253. 9. On a construit la Tour Eiffel en 1889. 10. On a démolit la Bastille en 1789. 11. Fleming a découvert la pénicilline. 12. Marc Chagal a peint les fresques de l'Opéra de Paris

**50.** Переведите данные предложения. Подчеркните сказуемое, определите время. Преобразуйте в активную форму.

1. La lettre au Père Noël est envoyée. 2. Une compagnie de commerce est fondée à Paris. 3. L'Université de Moscou a été fondée par Lomonossov. 4. Les étudiants ont été accueillis le 15 juin. 5. Le secrétariat sera ouvert de 9 heures à 17 heures. 6. Ce contrat sera financé par la banque. 7. Tous les documents étaient présentés par les étudiants. 8. Les deux rives de la Seine avaient été reliées par plusieurs ponts. 9. Beaucoup de villes furent construites en France par les Romains. 10. La Commune de Paris fut proclamée en 1871.

### Безличные глаголы и обороты

Употребляются с приглагольным безличным местоимением *il*, которое не следует смешивать с личным местоимением *il* он. На русский язык безличное местоимение не переводится, выполняя лишь роль подлежащего.

В качестве безличных употребляются глаголы: *falloir* – *il faut* нужно, *pleuvoir* – *il pleut* идёт дождь, *neiger* – *il neige* идёт снег. В безличной форме могут употребляться и личные глаголы. При этом слово, следующее за безличным глаголом, не согласуется с глаголом, грамматическим подлежащим которого является безличное местоимение *il*. На русский язык такие безличные конструкции переводятся личными предложениями:

*Il s'agit de son poste de travail.* Речь идёт о его рабочем месте.

Безличный оборот *il est* + прилагательное переводится наречием: *Il est nécessaire.* Необходимо. *Il est possible.* Возможно. Оборот *il y a* означает: *имеется, находится*, или *тому назад*:

*Dans ce stock il n'y a pas de pièces nécessaires.* На складе нет необходимых деталей.

*Il est parti il y a une heure.* Он уехал час тому назад.

Глагол в безличном обороте может стоять в любом времени.

Запомните безличные обороты, в которых местоимение *il* не переводится:

<b>Il fait beau</b> хорошая погода	<b>Il est nécessaire</b> необходимо
<b>Il faut</b> надо, нужно	<b>Il est important</b> важно
<b>Il vaut mieux</b> лучше	<b>Il est impossible</b> невозможно

<b>Il arrive</b> случается	<b>Il est utile</b> полезно
<b>Il reste</b> остается	<b>Il est facile</b> легко
<b>Il importe</b> необходимо, важно	<b>Il est difficile</b> трудно
<b>Il convient</b> следует	<b>Il est tôt</b> рано
<b>Il s'agit de</b> речь идет о ...	<b>Il est tard</b> поздно
<b>Il est à noter</b> следует заметить	<b>Il y a</b> есть имеется
<b>Il est clair</b> ясно	<b>Il est trois heures</b> три часа

**51.** Замените личную конструкцию на безличную. Переведите.

*Образец:* Une bonheur est arrivée. → Il est arrivé une bonheur.

a) 1. Quelques voyageurs sont venus. 2. Le silence se fait. 3. Quelques pages manquent à cette brochure. 4. Un grand silence règne dans la sale. 5. Peu de temps nous reste. 6. Trois élèves manquent ce matin. 7. Un événement se produit. 8. Des cas pareils existent.

b) Переведите.

1. Il arrive souvent que vous venez en retard. 2. Il nous reste très peu de temps pour finir notre travail. 3. Il est important d'assister à cette conférence. 4. Il faut nous rassembler et discuter ce problème important. 5. Il arrive que les étudiants arrivent tard. 6. Il fait beau aujourd'hui. 7. Il est facile de vous comprendre.

### Ограничительный оборот *ne...que*

При употреблении ограничительного оборота частица *ne* ставится перед глаголом-сказуемым, частица *que* – перед тем словом, к которому относится ограничение: Il *ne* travaille *que* le matin. Он работает *только* утром. Nous *ne* sommes *que* trois. Нас *только* трое.

**52.** Переведите.

1. Je ne partirai que dans quatre jours. 2. Ils n'arrivent que cinq minutes avant la leçon. 3. Jacques n'a montré ses photos de vacances qu'à son ami Philippe. 4. Je n'ajouterai que quelques mots. 5. On ne vous attendra que cinq minutes. 6. Il ne dira sa nouvelle adresse qu'à vous. 7. Je ne lis pas que les journaux. 8. Nous n'avons qu'une seule idée. 9. Il n'est libre que le lundi. 10. Je n'ai fait que cet exercice.

## Причастие. Participe

Причастие также относится к неличным формам глагола. Одновременно обладает признаками прилагательного и глагола: определяет существительное подобно прилагательному и сохраняет такие глагольные признаки, как залог (действительный и страдательный), вид (совершенный и несовершенный), способность выражать одновременность и предшествование действия.

Причастие имеет следующие формы: причастие настоящего времени (*participe présent*), причастие прошедшего времени (*participe passé*) и сложное причастие прошедшего времени (*participe passé composé*).

### Причастие настоящего времени. Participe présent

*Participe présent* соответствует в русском языке причастию настоящего времени, выражающему одновременность. Образуется путём прибавления к основе 1-го лица мн. числа настоящего времени суффикса *-ant*: *Il verra les ouvriers travaillant à l'atelier*. Он увидит рабочих, работающих в цехе.

Особую форму причастия настоящего времени имеют глаголы: *avoir* – *ayant*, *être* – *étant*, *savoir* – *sachant*.

*Participe présent* – форма неизменяемая.

**53.** Образуйте *participe présent* от глаголов, данных в скобках. Переведите фразы.

1. Les familles (*partir*) en vacances. 2. Les gens (*revenir*) de la capitale. 3. Les bus (*aller*) à la gare. 4. Les députés (*se réunir*) dans cette salle. 5. Le public (*choisir*) les meilleurs places. 6. Les personnes (*s'intéresser*) à ce problème. 7. Les problèmes (*concerner*) l'économie de ce pays. 8. Les voitures (*stationner*) le long du trottoir.

**54.** Подчеркните причастие и слово, к которому оно относится. Определите инфинитив глагола, от которого образовано это причастие. Переведите предложения.

1. On appelle homonymes deux mots ayant une même prononciation mais dont le sens est différent. 2. Toutes les personnes faisant partie de notre club sont invitées à une soirée le samedi 15 mars. 3. Ce soir j'ai vu mon ami Pierre sortant du métro. 4. Il cherche

une personne parlant bien français. 5. C'est une femme sachant quatre langues étrangères. 6. Le jeune homme travaillant sur l'ordinateur est très occupé. 7. J'étais dans le train venant de Londres. 8. Ne connaissant pas la route, les touristes se sont arrêtés. 9. C'est une idée étonnant tout le monde. 10. C'est un ingénieur excellent dans sa profession. 11. C'était une carte portant les signatures de tous mes parents.

### **Причастие прошедшего времени. Participe passé**

Образуется путём прибавления к основе глаголов окончаний: *-é* (I группа), *-i* (II группа); *participe passé* глаголов III группы имеют окончания: *-i, -t, -u*, реже *-é, -s*.

Употребляется как при образовании сложных времён глагола со вспомогательными глаголами *avoir* и *être*, так и самостоятельно для выражения признака предмета (в качестве определения, стоящего после определяемого слова, и согласуется с ним в роде и числе):

*Les journaux destinés à enregistrer des ventes.* Книги, предназначенные для учёта продаж.

**55.** Подчеркните *participe passé*. Переведите.

1. De toutes les matières enseignées à l'école il préfère l'histoire.  
2. Des chiens aboyaient, réveillés par le bruit de ses pas.  
3. Livre prêté, dit-on, livre perdu.  
4. Ce sont les arbres plantés par mon grand-père.  
5. Une voiture s'est arrêtée sur une grande place entourée de magasins et de cafés.  
6. Prévenu par le téléphone, Michel les attendait dans son bureau.  
7. Le devoir compris est vite terminé.  
8. La phrase dite par lui est drôle.  
9. C'était un résultat attendu.  
10. Il parle avec des touristes venus de Bulgarie.

### **Сложное причастие прошедшего времени.**

#### **Participe passé composé**

Образуется при помощи *participe présent* вспомогательных глаголов *avoir* или *être* и *participe passé* смыслового глагола. В русском языке соответствует деепричастию прошедшего времени совершенного вида: *étant parti* – уехав, *ayant pris* – взяв, *s'étant intéressé* – заинтересовавшись.

### Абсолютный причастный оборот

Образуется с помощью *participe présent*, *participe passé*, *participe passé composé*, которые имеют своё подлежащее, не совпадающее с подлежащим главного предложения, и могут быть заменены придаточными времени, причины, условия. Конструкция переводится придаточным предложением:

*Le travail terminé, l'ouvrier va chez le chef d'atelier.* Когда работа была закончена, рабочий пошёл к начальнику цеха.

*Les uns aidant les autres, on pourra finir ce travail plus vite.* Если одни помогут другим, можно будет закончить эту работу быстрее.

*L'équipement étant arrivé, il faut commencer son montage.* Поскольку оборудование прибыло, надо начинать его монтаж.

#### 56. Переведите.

1. La Russie étant un pays très grand, les gens préfèrent souvent prendre l'avion. 2. Mon voisin ayant acheté une voiture, sa femme apprend à conduire. 3. Les touristes arrivés avec deux jours de retard, on n'a pas visité tout ce qui était prévu. 4. Le spectacle fini, le public a quitté la salle. 5. Le fils ne revenant pas à temps, la mère commença à s'inquiéter. 5. La nuit tombée, on alluma toutes les lampes. 6. Monsieur Lerois ayant acheté un ballon à son fils, les voisins ne pouvaient plus vivre tranquillement.

### Деепричастие. Gérondif

По форме совпадает с *participe présent*, но употребляется обычно с частицей *en*, которая иногда может опускаться и на русский язык не переводится:

*En sortant de l'usine j'ai rencontré notre chef d'atelier.* Выходя с завода, я встретил нашего начальника цеха.

В предложении всегда является обстоятельством.

#### 57. Переведите предложения, обращая внимание на gérondif.

1. En partant, la mère n'avait laissé aux enfants que quelques francs. 2. En entendant ce nom, Lucien rougit. 3. En m'apercevant, elle sourit: «Vous arrivez à temps», dit-elle. 4. En montant au dernier étage de la Tour Eiffel, vous verrez tout Paris. 5. En chantant elle oubliait ses malheures. 6. En réglant mon radio-réveil j'espérais me

lever à temps. 7. En faisant de l'auto-stop Daniel a parcouru 4000 km. 8. Je suis tombé en descendant l'escalier. 9. En passant devant sa maison , je rencontre ses parents. 10. En partant, laissez une note sur mon bureau.

### **Глаголы *laisser* и *faire* в сочетании с инфинитивом**

Глагол «*laisser + infinitif*» имеет смысл «дать, позволить, не мешать что-л. делать». Например: *On ne me laisse pas travailler.* Мне не дают работать.

Глагол *faire* (делать) может быть использован в различных временах в качестве вспомогательного глагола с инфинитивом спрягаемого глагола. В этом случае подлежащее не выполняет действие, обозначаемое спрягаемым глаголом, но с помощью глагола *faire* понуждает других выполнять это действие. Например: *Le professeur fait réviser les règles.* Преподаватель заставляет повторять правила.

В ряде случаев сочетания *faire* и *laisser* с инфинитивом переводятся на русский язык одним словом: *faire marcher* включить, запустить, завести; *faire savoir* объявить; *faire voir* показать; *faire venir* вызвать; *faire aller* наладить, запустить; *laisser passer* пропустить; *laisser tomber* уронить; *laisser échapper* упустить.

**58.** Переведите, обращая внимание на употребление глагола *faire*:

1. Il m'a fait prendre ce livre à la bibliothèque. 2. Pourquoi l'avez-vous fait marcher si longtemps. 3. Votre histoire me fait rire. 4. Ne me faites pas travailler, je suis fatigué. 5. On vous fera venir. 6. Où l'avez-vous fait partir? 7. On m'a fait envoyer toutes ces lettres immédiatement. 8. On les a fait refuser. 9. Faites-nous savoir la date de votre examen. 10. Le professeur de français nous fait beaucoup travailler.

**59.** Переведите, обращая внимание на употребление глагола *laisser*:

1. Il ne laissera pas échapper cette occasion. 2. Laissez-moi passer! 3. Vous avez laissé tomber quelque chose. 4. Il faut laisser dire que vous êtes fatigué. 5. Laissez-le penser. 6. Laissez-moi dire.

7. Laissez-nous dire la vérité. 8. Laissez-moi faire. 9. Il laisse échapper cette occasion. 10. Il ne laisse pas se moquer de lui.

### Наречие. Adverbe

Наречие – неизменяемая часть речи, которая обозначает признак действия, качества. Наречия бывают простые (*déjà* уже, *beaucoup* много, *loin* далеко), сложные (*bien sûr* конечно, *là-bas* там, *après-demain* послезавтра) и производные, которые образуются от прилагательных при помощи суффикса **-ment**: *facilement* (легко), *rarement* (редко).

Если прилагательное мужского рода оканчивается на гласную или *-e*, то суффикс *-ment* прибавляется к форме женского рода: *poli* – *poliment* (вежливый – вежливо), *large* – *largement* (широкий – широко).

Если прилагательное мужского рода оканчивается на согласную, то суффикс *-ment* прибавляется к форме женского рода: *froid* – *froide* – *froidement* (холодный – холодная – холодно).

Прилагательные на *-ant* принимают суффикс *-amment*, прилагательные на *-ent* принимают суффикс *-emment*, причем в наречиях перед суффиксом *-ment* исчезает носовой звук.

**60.** Образуйте наречия от следующих прилагательных.

Énorme, discret, visible, profond, aisé, silencieux, rapide, officiel, régulier, fidèle, poli, réel, égal, secret, difficile, étroit, continu, idéal, constant, évident, patient, suffisant, élégant, brillant, heureux, attentif, léger, gai, chaud, joli, lent, vif, malheureux, fort, violent, brusque.

### Предлог. Préposition

Предлог – неизменяемая часть речи. Некоторые предлоги во французском языке выражают отношения, соответствующие русским падежам: **à** – дательному и предложному; **de** – родительному и предложному; **par, avec** – творительному падежу.

*Il a donné son dessin à l'ouvrier.* Он дал свой чертёж рабочему.

*Les pneus de ce véhicule sont envoyés en réparation.* Шины этого автомобиля отправлены в ремонт.



*Il fait le calcul avec une calculatrice.* Он производит расчёты микрокалькулятором.

Наиболее употребительными предлогами являются **à** и **de**:

### Предлог **à** (au, à l', aux)

Указывает на:	Примеры	
направление	Il va <b>à</b> l'atelier	Он идёт в цех
местонахождение	Il est <b>à</b> Saint-Pétersbourg	Он в Санкт-Петербурге
время действия	Il viendra <b>à</b> neuf heures	Он приедет в девять часов
назначение предмета	Un appareil <b>à</b> essayer	Испытательный стенд
принадлежность	Cette voiture est <b>à</b> lui	Это его автомобиль
образ действия	Il parle <b>à</b> haute voix	Он говорит громко
способ действия	Il dessine <b>au</b> crayon	Он рисует карандашом
ограничение	Sa longueur est <b>de</b> 3 <b>à</b> 4 mètres	Его длина от 3 до 4 метров

### Предлог **de** (d', du, des)

Указывает на:	Примеры	
точку отправления	Je viens <b>de</b> l'usine	Я иду с завода
начало действия	Je travaille <b>de</b> 8 <b>à</b> 17 heures	Я работаю с 8 утра до 17 часов
место происхождения	Il est <b>de</b> Saint-Pétersbourg	Он из Санкт-Петербурга
материал, из которого сделан предмет	Une pièce <b>de</b> fonte	Чугунная деталь
принадлежность	C'est la clé <b>de</b> votre mécanicien	Это ключ вашего механика
образ действия	Il allait <b>d'</b> un pas lent	Он шёл медленным шагом
замеренную величину	Avancer <b>de</b> 8 mètres	Продвинуться на 8 метров

Другие предлоги:

**après** после, **за**: *Après le travail nous allons à la réunion.* После работы мы пойдём на собрание.

**avant** до, **перед**: *Il a terminé le travail avant dix heures.* Он закончил работу до 10 часов.

**chez** у, **к**: *Je vais chez lui.* Я иду к нему. *Je suis chez lui.* Я нахожусь у него.

**contre** против, **у**, **возле**, **около**, **к**, **на**: *Je suis contre ce projet.* Я против этого проекта.

**dans** в, через: *La réunion commence dans cinq minutes.*  
Собрание начинается через пять минут.

**depuis** от, с, начиная с: *depuis ce moment* – с этого времени, *depuis longtemps* – давно.

**dès** с, начиная с: *dès demain* – с завтрашнего дня, *dès que* – как только.

**devant** – перед, около, к, у: *Il s'est arrêté devant la porte.* Он остановился перед дверью.

**en** в, на, из: *en Russie* – в России, *en auto* – на машине, *en acier* – из стали.

**malgré** – несмотря на: *malgré le mauvais temps* – несмотря на плохую погоду.

**pendant** – во время, в течение: *pendant le travail* – во время работы.

**pour** в, для, за, на, из–за: *C'est un travail pour quelques jours.*  
Это работа на несколько дней.

**sans** – без: *sans exception* – без исключения

**selon** по: *Il faut agir selon les règles.* Надо действовать по правилам.

**sous** под; **sur** на; **vers** к, около

*Vers midi nous sommes arrivés à l'auto-école.* Около полудня мы прибыли в автошколу.

Наиболее употребительные сложные предлоги: *à cause de* по причине, *à côté de* рядом, *à partir de* от, *au milieu de* посреди, *autour de* вокруг, *d'après* по, согласно, *en face de* напротив, *grâce à* благодаря, *au-dessous de* под, *au-dessus de* над, *au lieu de* вместо того чтобы, *hors de* вне, *jusqu'à* до, *le long de* вдоль, *près de* около, *quant à* что касается, *vis-à-vis de* напротив.

**61.** Переведите следующие предложения. Обратите внимание на многозначность предлогов.

1. Elle fait ses études à la faculté des mines. 2. Je suis venue à Kémérov. 3. Nous sommes dans la salle d'études. 4. On est dans les Alpes. 5. Je finirai ce travail dans deux jours. 6. En deux jours il a fait son devoir. 7. Mon ami est en ville. 8. Je lui propose de revenir. 9. Elle est aimée de tous. 10. Vous venez de Belgique? 11. Je joue de la guitare. 12. Une tasse de thé. 13. La ville de Yaya. 14. Par qui on commence? 15. Je le fais par devoir. 16. Tu partiras par le premier

train. 17. Il est assez intelligent pour le comprendre. 18. Un avion pour Londres. 19. Tu pars pour l'Italie? 20. C'est pour aujourd'hui?

### Союз

Неизменяемая служебная часть речи, связывающая члены предложения или предложения между собой. Союзы бывают простые и сложные.

Простые союзы: *et* и, *a*, *ou* или, *mais* но, *ni* ни, *car* так как, *donc* таким образом, итак, следовательно, *où* где, *quand* когда, *que* что, чтобы, *ensuite* затем, *comme* как (в середине предложения), так как (в начале предложения).

Сложные союзы: *à condition que* при условии что, *ainsi que* так же как, *alors que* тогда как, *à mesure que* по мере того, как, *à moins que* если только не, *à peine que* едва, *après que* после того как, *aussitôt que* как только, *avant que* прежде чем, *de façon que, de manière que, de sorte que* так, чтобы, *de même que* так же, как, *depuis que* с тех пор как, *dès que* как только, *jusqu'à ce que* до тех пор пока, *malgré que* несмотря на то, что, *parce que* потому что, *pour que* для того, чтобы, *pourvu que* лишь бы, *puisque* поскольку, *quoique* хотя, *soit ... soit* или ... или, *либо ... либо*, и другие.

### Предложение. Proposition

В зависимости от содержания предложения бывают:

- 1) повествовательные: *Je resterai ici.* Я останусь здесь;
- 2) вопросительные: *Tu veux partir?* Ты хочешь уйти?
- 3) побудительные: *Regardez ce film!* Посмотрите этот фильм!

### Простое предложение. Proposition simple

Простое предложение может быть нераспространённым и распространённым. Нераспространённое предложение состоит только из главных членов предложения, простое распространённое предложение включает в себя, кроме главных членов предложения, ещё и второстепенные.

Главные члены предложения: подлежащее и сказуемое.  
*Подлежащее* может быть выражено:

- 1) существительным: *L'étudiant lit.* Студент читает;
- 2) местоимением: *Ils arrivent.* Они приезжают;

- 3) числительным: *Deux et cinq font sept*. Два и пять – семь;
- 4) глаголом в инфинитиве: *Plaisanter n'est pas répondre*.

Шутить – не значит отвечать.

Сказуемое может быть глагольным (простым или составным) и именным. Простое глагольное сказуемое выражается глаголом в личной форме: *Il chante*. Он поёт. Составное глагольное сказуемое может быть выражено:

- 1) сочетанием двух глаголов, из которых один стоит в личной форме, а другой – в инфинитиве: *Je dois partir*. Я должен уехать;

- 2) устойчивым словосочетанием: *Il a raison*. Он прав. Именное сказуемое состоит из глагола-связки (*être, devenir, sembler* и др.) и именной части. Именная часть может быть выражена:

- 1) существительным: *Nicole est étudiante*. Николь-студентка;
- 2) прилагательным: *Hélène est devenue sérieuse*. Елена стала серьёзной;
- 3) местоимением: *C'est moi*. Это я;
- 4) числительным: *Nous sommes trois*. Нас трое;
- 5) глаголом в инфинитиве: *Plaisanter n'est pas répondre*.

Шутить – не значит отвечать.

Глагол-сказуемое согласуется с подлежащим в лице и числе: *Il parle*. Он говорит. Если подлежащим является неопределённо-личное местоимение *on*, глагол стоит в 3-м лице единственного числа: *On lit*. Читают.

Второстепенные члены предложения: прямое дополнение, косвенное дополнение, определение, обстоятельства (места, времени, образа действия, цели и др.).

Прямое дополнение может быть выражено:

- 1) существительным без предлога: *Nous lisons un texte*. Мы читаем текст;

- 2) местоимением: *Nous les voyons*. Мы их видим.

Косвенное дополнение может быть выражено:

- 1) существительным с предлогом: *Il écrit à sa soeur*. Он пишет своей сестре;

- 2) местоимением: *Je leur écris*. Я им пишу;

- 3) глаголом в инфинитиве с предлогом: *Nous vous invitons à se promener*. Мы вас приглашаем погулять.

Определение может быть выражено:

1) прилагательным или причастием: *En dernière page, les nouvelles sportives*. На последней странице спортивные новости. *On a apporté mes gants perdus la veille*. Принесли мои перчатки, потерянные накануне;

2) существительным с предлогом: *Il a mis son costume de laine*. Он надел свой шерстяной костюм;

3) наречием с предлогом: *Je voudrais participer à la conférence de demain*.

Обстоятельство может быть выражено:

1) наречием: *Elles sont arrivées hier*. Они приехали вчера;

2) существительным с предлогом или без предлога: *Il revient de l'université*. Он возвращается из университета. *Je serai très occupée ce soir*. Сегодня вечером я буду очень занята;

3) местоимением с предлогом: *Le soir nous nous réunissons chez elle*. По вечерам мы собирались у неё.

**62.** Найдите в предложениях подлежащее и сказуемое.

1. Je fais mes études à l'université. 2. Le professeur entre dans la salle d'étude. 3. Tu es à Moscou? 4. Partout il y a des affiches. 5. Je suis content de mon logement. 6. Qui est en retard? 7. Quel âge a votre femme? 8. La table de nuit est vide, le fourneau toujours éteint. 9. Mais ce que j'aime le mieux, c'est mon chien.

**63.** Найдите в предложениях второстепенные члены.

1. Nous lisons un texte. 2. Je les attendrai. 3. Il écrit à son collègue. 4. Ils posent au candidat des questions très difficiles. 5. Les réponses sont toujours claires et précises. 6. La France est située à l'ouest de l'Europe. 7. Combien de mois y a-t-il dans une année? 8. Nous n'avons cité que quelques régions où abondent nos richesses naturelles. 9. Elles sont arrivées hier. 10. Je serai très occupé ce soir.

**64.** Поставьте следующие предложения в вопросительную форму.

1. Le métro de Saint-Pétersbourg est beau. 2. Il unie le centre de la ville à la banlieue. 3. À Saint-Pétersbourg il y a beaucoup de musées. 4. Elle va à l'université. 5. Moscou existe plus de 860 années. 6. Nous célébrons la fête des Mères. 7. J'admire l'avenue

Nevski. 8. En 1618 on a fondé la ville de Novokouznetsk. 9. Vous êtes parti en mission avec le directeur de l'usine. 10. On a parlé de ce professeur. 11. Elle habite Kémérovo. 12. Vous avez une leçons de français. 13. Son père est ingénieur. 14. Tu aimes la musique classique.

### Сложное предложение. Proposition complexe.

Простые предложения, соединяясь между собой, образуют сложное предложение, являющееся по смыслу единым целым. Сложные предложения бывают сложносочинённые и сложноподчинённые.

Сложносочинённое предложение включает в себе два или несколько предложений, которые могут соединяться между собой:

- при помощи сочинительных союзов *et* (и, а), *mais* (но), *ou* (или), *ou bien* (или же) и др.: *Jean lisait et Jeanne écoutait*. Жан читал, а Жанна слушала;

- без союзов, образуя бессоюзные сочинённые предложения: *Les jeunes hommes parlaient, les jeunes filles dansaient*. Молодые люди разговаривали, девушки танцевали.

Сложноподчинённое предложение состоит из главного предложения и зависимых от него одного или нескольких предложений. Придаточные предложения присоединяются к главному при помощи подчинительных союзов или союзных слов. Виды придаточных предложений: дополнительное, определительное, обстоятельственные.

Придаточное дополнительное предложение вводится союзом *que*: *Je crois que nos amis viendront*. Я думаю, что наши друзья приедут.

Придаточное определительное предложение вводится относительными (простыми или сложными) местоимениями и относительным наречием *où*: *Je connais la jeune fille qui vient d'entrer*. Я знаю девушку, которая только что вошла. *Le roman que je lis est très intéressant*. Роман, который я читаю, очень интересный. *Je peux apporter les revues dont vous avez besoin*. Я могу принести журналы, которые вам нужны. *C'est la question à laquelle personne n'a répondu*. Это тот вопрос, на который никто

не ответил. *La maison où nous habitons était très vieille.* Дом, в котором мы жили, был очень старым.

Типы придаточных обстоятельственных предложений:

- придаточные времени; вводятся союзами *quand, lorsque, pendant que, dès que* и др. *Je vous téléphonerai dès que j'aurai fini de travailler.* Я вам позвоню, как только я закончу работать;
- придаточные причины; вводятся союзами *parce que, comme.* *Je resterai à la maison, parce que je suis malade.* Я останусь дома, так как я болен;
- придаточное условия; вводится союзом *si.* *S'il fait beau, nous irons nous promener.* Если будет хорошая погода, мы пойдём гулять;
- придаточные цели; вводятся союзами *afin que, pour que.* *Je vous le dis pour que vous sachiez tout.* Я вам это говорю для того, чтобы вы всё знали;
- придаточные уступительные; вводятся союзами *quoique, bien que:* *Bien que je sois fatigué, je les aiderai à traduire ce texte.* Хотя я устал, я помогу им перевести этот текст.

**65.** Определите тип предложения:

1. L'été a commencé, les vacances ont suivi.  
a) сложносочиненное (СС); b) сложноподчиненное (СП)  
c) бессоюзное (БС)
2. Elle voulait partir mais elle pensait à son petit appartement.  
a) СС; b) СП; c) БС
3. J'ai vu le film dont vous m'avez parlé.  
a) СС; b) СП; c) БС
4. Le succès des Jeux Olympiques de Moscou est un succès du sport et des sportifs, il est aussi un succès pour la paix.  
a) СС; b) СП; c) БС
5. Je me prépare pour les examens, je lis les règles.  
a) СС; b) СП; c) БС
6. Elle est malade et nous allons la visiter.  
a) СС; b) СП; c) БС
8. Je lis le livre duquel vous m'avez parlé.  
a) СС; b) СП; c) БС

9. Chaque jour nous faisons une promenade dans la montagne ou bien nous allons à la plage.

a) CC; b) СП; c) БС

10. Les parents parlaient, les enfants jouaient.

a) CC; b) СП; c) БС

11. Je crois que nos amis vont venir.

a) CC; b) СП; c) БС

12. C'est la question à laquelle personne n'a bien répondu.

a) CC; b) СП; c) БС

13. Je vous le dis pour que vous sachiez tout.

a) CC; b) СП; c) БС

#### Список литературы

1. Siréjol E. Le nouvel Entraînez-vous avec 450 nouveaux exercices / E. Siréjol, G. Tempesta. – Paris: Clé international, 1998.

2. Grégoire M. Grammaire progressive du Français / M. Grégoire, O. Thiévenaz. – Paris: Clé international, 1996.

3. Иванченко А. И. Практика французского языка. – СПб.: Союз, 2002.

4. Колесинская Я. П. Практический курс грамматики французского языка / Я. П. Колесинская, М. А. Алексеева. – М.: Учебная литература, 1998.

5. Тарасова А. Н. Грамматика французского языка. Справочник. – М.: Иностранный язык, 2002.

6. Чаткина Н. В. Французский язык для студентов автотранспортных и горнотранспортных специальностей: учеб. пособие / Кузбас. гос. техн. ун-т. – Кемерово, 2012.



Составитель  
Чаткина Надежда Васильевна

**СПРАВОЧНЫЕ  
ГРАММАТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ  
по французскому языку**

**Методические указания  
по выполнению контрольных заданий  
для студентов заочной формы обучения**

Печатается в авторской редакции

Подписано в печать 06.03.2017. Формат 60×84/16  
Бумага офсетная. Гарнитура «TimesNewRoman». Уч.-изд. л. 3,0  
Тираж 20 экз. Заказ.....  
КузГТУ, 650000, Кемерово, ул. Весенняя, 28  
Издательский центр УИП КузГТУ, 650000, Кемерово, ул. Д. Бедного, 4а